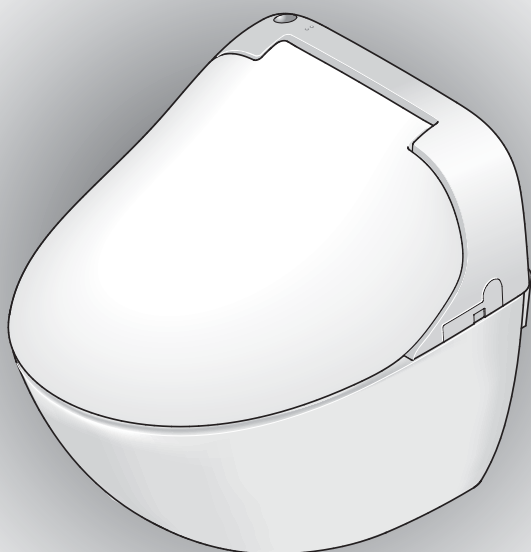


GIOVANNONI SERIES

Washlet
TCF892G/GE



washlet®

■ Nous vous remercions pour l'achat de ce Washlet. Lisez ce manuel avec attention et utilisez le Washlet correctement. Conservez ce manuel d'instructions afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

■ "Washlet" est une marque déposée de TOTO.

Mises en garde et avertissements . . . 2 Précautions d'utilisation 6 Utilisation efficace 7 Présentation des fonctions 8 Noms des pièces 9 Avant l'utilisation 11	Introduction
Comment utiliser le Washlet 13 Fonctions pratiques 16 <ul style="list-style-type: none"> ● Réglage de la température 16 ● Utilisation du désodorisant 17 Fonction d'économie d'énergie . . 18 <ul style="list-style-type: none"> ● Utilisation de la minuterie d'économie d'énergie. . 18 	Fonctionnement
Nettoyage du Washlet 20 <ul style="list-style-type: none"> ● Avant le nettoyage 20 ● Nettoyage quotidien 20 ● Nettoyage complet 21 <ul style="list-style-type: none"> • Nettoyage entre l'unité Washlet principale et les toilettes 21 ● Nettoyage périodique 22 <ul style="list-style-type: none"> • Nettoyage de la fiche secteur 22 • Nettoyage du filtre désodorisant. 22 • Nettoyage du bras flexible 23 • Nettoyage du filtre d'alimentation en eau . . 24 	Nettoyage
Modification des réglages 26 <ul style="list-style-type: none"> ● Activation/désactivation du son de la télécommande 26 ● Réglage du fonctionnement automatique du désodorisant standard 26 ● Activation automatique du désodorisant électrique 27 ● Pression de l'eau et position de lavage 28 	Paramètres
Eviter tout endommagement dû au gel et mesures pour stockage à long terme. . . 29 Dépannage 34 Caractéristiques 39	Dépannage
Garantie 40	
Importants conseils d'utilisation 41	



Mises en garde et avertissements

Respectez toujours ces avertissements.





Veuillez lire ces mises en garde et avertissements avec attention et utiliser l'appareil correctement.

Suivez toutes les précautions et les avertissements de sécurité.

- Ces indications ont les significations suivantes.



 AVERTISSEMENT	Lorsque ce symbole apparaît en regard d'une rubrique, cela indique que toute utilisation incorrecte pourrait entraîner la mort ou une blessure grave.
 MISE EN GARDE	Lorsque ce symbole apparaît en regard d'une rubrique, cela indique que toute utilisation incorrecte peut entraîner une blessure ou un dommage physique.

- Les symboles suivants sont utilisés pour classer et expliquer les instructions devant être suivies.

Exemple de symbole	Signification du symbole
	Le symbole  indique que quelque chose est interdit.
	Le symbole  indique que quelque chose doit être fait.

- Ce matériel est de catégorie 1, c'est pourquoi il est nécessaire de le connecter à la terre.
- Installez ce matériel près d'une prise secteur.
- Ce matériel ne doit pas être utilisé par une personne aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (y compris les enfants), ni par une personne ne disposant pas d'une expérience ou de connaissances suffisantes. Toutefois, ces personnes peuvent utiliser le matériel si une personne responsable de leur sécurité les supervise et les conseille.
Les enfants doivent être surveillés afin de veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Utilisez le nouveau jeu de flexibles inclus avec cet appareil. Ne réutilisez pas un ancien jeu de flexibles.

AVERTISSEMENT

 Ne pas mouiller	Ne mouillez pas l'unité Washlet principale ou la prise secteur avec de l'eau ou un liquide de nettoyage. <ul style="list-style-type: none">• Cela pourrait entraîner un incendie ou l'électrocution.
 Requis	Dans la mesure où il s'agit d'un matériel électronique, ne le placez pas à un emplacement où il pourrait être éclaboussé ou soumis à l'humidité. De même, ne le placez pas dans un lieu humide où de l'eau pourrait couler sur la surface du Washlet. Lorsque vous l'utilisez dans une salle de bain, installez un ventilateur ou un orifice de ventilation afin que la salle de bain soit suffisamment ventilée. Installez le Washlet à au moins 0,6 m d'une baignoire. <ul style="list-style-type: none">• Le non-respect de cette mise en garde pourrait entraîner un incendie ou l'électrocution. Préparez la prise femelle pour le câblage électrique en procédant comme suit. <ul style="list-style-type: none">• Le non-respect de cette mise en garde pourrait entraîner un incendie ou l'électrocution.<ol style="list-style-type: none">a. Apportez du courant électrique à la prise (appareil) à l'aide d'un appareil électrique différentiel à double vitesse de transfert émettant une puissance ne dépassant pas 30 mA.b. Placez la prise (appareil) à 0,6 m minimum du bord extérieur d'une douche ou d'une baignoire.* Vérifiez que le câblage des éléments a et b ci-dessus a été réalisé. Si le câblage n'est pas réalisé, demandez à l'entreprise ayant installé l'appareil de le faire.

AVERTISSEMENT

Vérifiez que le conducteur de terre a été correctement installé.

- Si le conducteur de terre n'est pas installé, des chocs électriques pourraient survenir en cas de dysfonctionnement ou de court-circuit.

Remarque :

Utilisez un fil de cuivre d'un diamètre de 1,6 mm ou plus et d'une résistance à la terre de 100 Ω ou inférieure.

- * Si le conducteur de terre n'a pas été installé, demandez à l'entreprise ayant installé l'appareil de le faire.

Insérez toujours le câble électrique complètement dans la prise (220-240 V CA, 50 Hz).

- Le non-respect de cette mise en garde pourrait entraîner un incendie ou l'électrocution.
- * Suivez les exigences d'installation pour le pays dans lequel le Washlet est installé.

Connectez toujours le Washlet à l'alimentation en eau froide.

- Le non-respect de cette instruction pourrait entraîner des brûlures ou un dysfonctionnement de l'appareil.

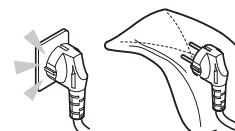
Assurez-vous d'éviter les brûlures à basse température.

- Lorsque vous êtes assis sur le Washlet pendant un long moment, mettez la température du siège sur "off".
- Une autre personne doit mettre la température du siège en position "off" avant que les types suivants de personnes utilisent le Washlet.

- Les enfants, les personnes âgées et les autres personnes ne pouvant pas régler la température correctement par eux-mêmes.
- Les personnes malades ou handicapées physiques et autres personnes ne pouvant se déplacer librement.
- Les personnes ayant pris des médicaments entraînant un assoupissement (somnifères, médicaments contre le rhume, etc.), les personnes ayant bu beaucoup d'alcool, les personnes très fatiguées et d'autres personnes pouvant s'endormir involontairement.

Retirez régulièrement toute poussière pouvant avoir adhéré aux connecteurs de la fiche secteur ou à d'autres pièces et insérez bien la prise.

- La poussière pourrait entraîner un incendie ou l'électrocution. Retirez la fiche et essuyez-la avec un chiffon sec.



Lors du retrait de la fiche secteur, tenez toujours la fiche.

- Si vous tirez sur le cordon, la fiche et le cordon pourraient être endommagés et entraîner un incendie ou l'électrocution.

Pour réduire les risques de brûlures, de mort par électrocution, d'incendie ou d'autre blessure :

- Une grande supervision est nécessaire lors de l'utilisation de ce produit par ou près d'enfants ou de personnes handicapées.
- N'utilisez ce produit que pour son utilisation prévue telle qu'elle est décrite dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- Maintenez le cordon à l'écart de surfaces chauffées.
- Connectez ce produit exclusivement à une prise femelle reliée à la terre. Consultez les instructions de mise à la terre.
- Le réservoir doit être rempli d'eau exclusivement.



Requis



Ne pas démonter

Ne démontez, réparez ou modifiez jamais l'appareil.

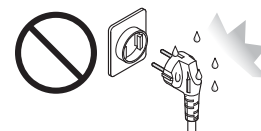
- Cela pourrait entraîner un incendie ou l'électrocution.



Ne pas toucher avec les mains humides

Ne retirez pas la fiche secteur avec les mains humides.

- Cela pourrait entraîner l'électrocution.



AVERTISSEMENT

Ne continuez pas à utiliser un Washlet cassé ou fonctionnant mal.

- Dans les situations suivantes, déconnectez la fiche secteur et fermez le robinet de sectionnement afin d'arrêter l'alimentation en eau.

Dysfonctionnements possibles

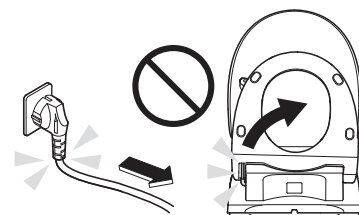
- De l'eau fuit de la tuyauterie ou de l'unité principale.
- Le Washlet est fissuré ou brisé.
- Des bruits ou une odeur inexplicables sont émis.
- De la fumée sort du Washlet.
- Le Washlet est particulièrement chaud.

- Une utilisation prolongée d'un appareil cassé ou fonctionnant mal pourrait entraîner un incendie, l'électrocution ou l'inondation de la pièce dans laquelle l'appareil est placé.

N'entreprenez aucune action pouvant endommager le cordon d'alimentation ou le cordon du siège.

Ne tirez, tordez, pliez de façon excessive, endommagez intentionnellement, altérez ou chauffez pas les cordons. Ne placez pas de charges lourdes sur les cordons.

- L'utilisation prolongée d'un appareil dont le cordon est endommagé peut entraîner un incendie, l'électrocution ou un court-circuit.



N'utilisez pas une prise secteur mal branchée.

- Cela pourrait entraîner un incendie ou l'électrocution.



Interdit

N'utilisez pas ce produit avec une alimentation électrique autre que celle spécifiée (220-240 V CA, 50 Hz).

- Le non-respect de cette mise en garde pourrait entraîner un incendie ou l'électrocution.

N'utilisez pas de prises ou de câblage aux valeurs nominales supérieures à celles précédemment définies.

- L'utilisation d'adaptateurs secteur à plusieurs broches ou la mise en œuvre d'autres actions entraînant le dépassement des valeurs nominales pourrait entraîner un incendie causé par l'excès de chaleur.

N'utilisez que de l'eau du robinet ou de l'eau d'un puits potable (provenant de nappes).

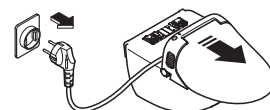
- L'utilisation d'autres types d'eau pourrait entraîner une inflammation de la peau ou d'autres problèmes.

Pour réduire les risques de brûlures, de mort par électrocution, d'incendie ou d'autre blessure :

- N'utilisez pas ce produit s'il comporte un cordon ou une prise endommagée, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Renvoyez le produit à TOTO Europe GmbH afin qu'il soit examiné et réparé.
- Ne bloquez pas les orifices d'aération du produit et ne le placez pas sur une surface molle, comme un lit ou un canapé, où les aérations pourraient être obstruées. Evitez que des fibres, des cheveux ou des matériaux similaires ne pénètrent dans les aérations.
- Ne l'utilisez pas si vous êtes engourdi ou somnolent.
- Ne laissez jamais tomber/n'insérez jamais rien dans un orifice ou un flexible.
- N'utilisez pas le produit à l'extérieur ou dans des lieux où des aérosols (vaporisateurs) sont utilisés ou dans lesquels de l'oxygène est administrée.





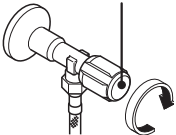
Débranchez toujours la fiche secteur de la prise pendant le nettoyage.

- Le non-respect de cette mise en garde pourrait entraîner l'électrocution.
- * L'utilisation de la "nettoyage du bras flexible" est une exception à cette règle.



Débrancher
d'abord

⚠ MISE EN GARDE

 Inflammable	<p>Ne placez pas de cigarettes allumées ou d'autres matériaux inflammables près du Washlet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cela pourrait entraîner un incendie.
 Interdit	<p>Lors du nettoyage de pièces en plastique, y compris l'unité Washlet principale, utilisez du nettoyant ménager dilué (pH neutre). N'utilisez pas les produits suivants :</p> <p>Nettoyant WC, nettoyant ménager, benzène, diluant, poudres de nettoyage, tampons à laver en nylon, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ils pourraient endommager le plastique ou causer des fissures qui pourraient entraîner des blessures. • Ils pourraient endommager le flexible d'alimentation en eau, entraînant des fuites.
	<p>Ne soumettez pas l'unité Washlet principale à une force excessive ou un choc soudain. Ne montez pas sur le siège, l'abattant ou toute autre pièce de l'unité Washlet principale. Ne placez pas de charges lourdes sur l'unité.</p> <div style="float: right;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> • Une blessure pourrait survenir en cas de casse ou si l'unité Washlet principale se déloge et tombe.
	<p>Ne soulevez pas le Washlet par le siège ou l'abattant.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Une blessure pourrait survenir si l'unité Washlet principale se déloge et tombe.
	<p>Ne détachez pas le robinet de vidange avec filtre à eau intégré lorsque le robinet de sectionnement est encore ouvert.</p> <ul style="list-style-type: none"> • De l'eau pourrait se déverser. <p style="text-align: right;">▶ Voir "Nettoyage du filtre d'alimentation en eau", page 24</p>
	<p>Ne pliez pas ou n'écrasez pas le flexible d'alimentation en eau.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cela pourrait entraîner une fuite d'eau.
	<p>Pour réduire le danger de mort par électrocution :</p> <ul style="list-style-type: none"> - N'utilisez pas l'appareil pendant que vous prenez un bain. - Ne placez pas ou ne stockez pas le produit à un emplacement où il pourrait tomber ou être entraîné dans une baignoire ou un évier. - Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou un autre liquide. - N'essayez pas de le récupérer s'il est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.
 Requis	<p>Si le Washlet ne doit pas être utilisé pendant un long moment, fermez le robinet de sectionnement et déconnectez la fiche secteur.</p> <p style="text-align: right;">▶ Voir "Vidange de l'eau", page 31</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour plus de sécurité, déconnectez la fiche secteur. • Faites couler de l'eau dans le Washlet avant de le réutiliser car l'eau restant dans l'appareil pourrait être détériorée et entraîner une inflammation de la peau ou d'autres problèmes. <p style="text-align: right;">▶ Voir "Restauration de l'alimentation en eau après la vidange du Washlet", page 33</p>
	<p>En cas de fuite d'eau, fermez le robinet de sectionnement et arrêtez l'alimentation en eau.</p> <p style="text-align: center;">Robinet de sectionnement</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;">Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre</p>
	<p>Serrez fermement le robinet de vidange avec filtre à eau intégré.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le non-respect de cette mise en garde pourrait entraîner une fuite.
	<p>Évitez tout dommage entraîné par le gel.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le gel pourrait endommager la tuyauterie de l'alimentation en eau et l'intérieur du Washlet et entraîner une fuite. • Utilisez un système de chauffage ou maintenez les toilettes au chaud d'une autre manière. <p style="text-align: right;">▶ Voir "Préparation pour conditions de gel", page 29</p>

Instructions de mise à la terre

Ce produit doit être mis à la terre. En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit le risque d'électrocution en fournissant un câble de sortie pour le courant électrique. Ce produit est équipé d'un cordon disposant d'un conducteur de terre et d'une fiche de terre. La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre.

Une utilisation incorrecte de la fiche de terre peut entraîner l'électrocution.

Si le cordon ou la fiche nécessite d'être réparé ou remplacé, ne connectez pas le connecteur de terre à l'une des bornes à broches plates. Le connecteur de terre comporte une isolation verte à l'extérieur et peut comporter ou non des bandes jaunes.

Consultez un électricien ou un réparateur qualifié si vous ne comprenez pas bien les instructions de mise à la terre ou que vous avez un doute concernant la mise à la terre adéquate du produit.

Ce produit est équipé à l'usine d'un cordon électrique et d'une fiche spécifique permettant une connexion à un circuit électrique adapté. Vérifiez que le produit est connecté à une prise dont la configuration est identique à celle de la fiche. N'utilisez pas d'adaptateur avec ce produit. Ne modifiez pas la fiche fournie. Si la fiche et la prise ne sont pas compatibles, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise adaptée. Si le produit doit être rebranché pour être utilisé avec un autre type de circuit électrique, des personnes qualifiées doivent réaliser cette opération.

Si vous devez utiliser une rallonge, utilisez exclusivement une rallonge à trois fils comportant une fiche avec terre à trois lames et une prise à trois bornes adaptée à la fiche du cordon du produit. Remplacez ou réparez tout cordon endommagé.

Conservez ces instructions.

Précautions d'utilisation

Veillez suivre ces instructions d'utilisation du Washlet.

N'essuyez pas l'unité principale, le siège ou l'abattant avec un chiffon sec, du papier toilette ou un matériau du même type.

► "Nettoyage du Washlet", page 20

Evitez d'uriner sur l'unité principale et le bras flexible.



Ne soumettez pas le produit à la lumière directe du soleil.

- Une exposition directe pourrait entraîner des changements de couleur ou une irrégularité de température du siège chauffant, ainsi qu'un dysfonctionnement de la télécommande.

Ne recouvrez pas le capteur de siège ou la zone de transmission de signal de la télécommande.

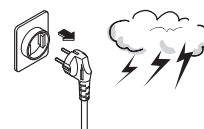
- Cela pourrait entraîner un fonctionnement incorrect du Washlet.



Ne vous appuyez pas contre l'abattant.



Déconnectez la prise secteur pendant les orages.



Ne cognez pas la télécommande.

- Cela peut entraîner des problèmes. Afin d'empêcher la télécommande de tomber, placez-la dans le support de télécommande lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Veillez à ce qu'elle ne soit pas mouillée.



Utilisez radios et appareils du même type à une certaine distance du Washlet.

- Le Washlet pourrait entraîner des interférences du signal radio.

Utilisation efficace

Economiser de l'énergie pour protéger l'environnement.

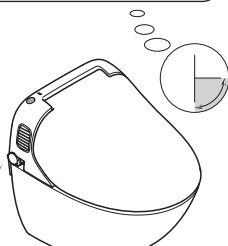
Utilisation de l'économiseur d'énergie sur minuterie

Une fois l'économiseur d'énergie défini, l'eau chaude et le chauffage du siège seront désactivés au même moment chaque jour pour économiser de l'énergie. La durée de l'économiseur d'énergie peut être définie sur 3, 6 ou 9 heures.

► Voir page 18

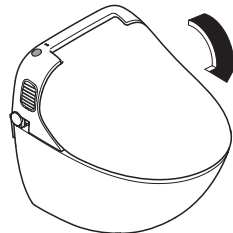
Economiseur d'énergie de 3 heures en cours d'utilisation

Economiseur d'énergie sur minuterie en cours d'utilisation



Fermez l'abattant.

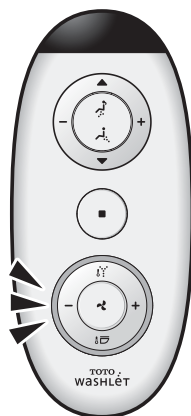
Si vous fermez l'abattant, une chaleur moins importante s'échappe de la surface du siège, ce qui permet de conserver l'énergie.




Définissez une température plus basse

Pour économiser de l'énergie, définissez la température sur une valeur suffisante pour que le siège ne soit pas froid.

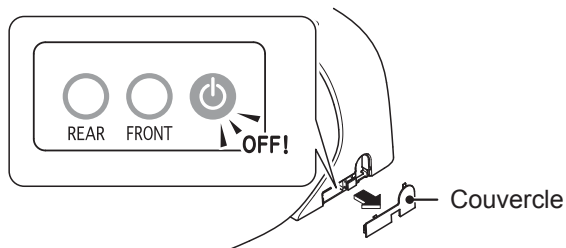
► Voir page 16



Placez la touche Marche/Arrêt sur "Arrêt" si le Washlet n'est pas utilisé pendant une période importante

Lorsque vous sortez, par exemple, mettez la touche  sur "Arrêt" pour économiser de l'énergie.

► Voir page 12



Présentation des fonctions

Fonctions du Washlet		Page
Lavage arrière	• Lave le postérieur.	14
Lavage avant	• Utilisation comme bidet pour les femmes.	14
Réglage de la position de lavage	• Règle la position du bras flexible vers l'avant et vers l'arrière.	14
Réglage de la pression de l'eau	• Règle la pression de l'eau.	14
Lavage oscillant	• Déplace le bras flexible vers l'avant et l'arrière pour un nettoyage complet sur une zone importante.	14

Aménagements		Page
Siège chauffant	• Réchauffe le siège des toilettes.	-
Réglage de la température	• Règle la température de l'eau et du siège.	16
Désodorisant	• Elimine les odeurs à l'intérieur des toilettes.	17
Désodorisant électrique	• Elimine les odeurs à l'intérieur des toilettes avec une puissance d'aspiration supérieure.	17
Désodorisant automatique	• Déclenche automatiquement le désodorisant électrique lorsqu'une personne quitte le siège.	17
Télécommande	• Permet de contrôler le Washlet dans une position confortable.	10
Capteur de siège	• Déclenche plusieurs fonctions lorsqu'une personne s'assoit.	14
Fermeture douce	• Ferme l'abattant lentement.	-



Fonctions d'économie d'énergie		Page
Economiseur d'énergie sur minuterie	• Une fois défini, l'eau chaude et le chauffage du siège seront désactivés au même moment chaque jour pour économiser de l'énergie. (La durée de l'économiseur d'énergie peut être définie sur 3, 6 ou 9 heures.)	18, 19
Touche Marche/Arrêt	• En mettant cette touche sur "Arrêt", le fonctionnement du siège chauffant et d'autres fonctions peuvent être interrompus pour une bonne conservation de l'énergie.	13

Fonctions de nettoyage		Page
Fixation et retrait en une étape de l'unité principale	• L'unité Washlet principale peut être retirée aisément, ce qui permet d'accéder facilement à l'arrière des toilettes pour le nettoyage.	21
Autonettoyage	• L'embout du bras flexible est nettoyé automatiquement avant et après le lavage.	-
Nettoyage du bras flexible	• Le bras flexible peut être déployé sans émission d'eau pour faciliter le nettoyage.	23

Noms des pièces

Référence et type de produit inscrit ici.

Section principale d'affichage Washlet

- Voyant "POWER" —  POWER
- Voyant "ENERGY SAVER" —  ENERGY SAVER

Abattant

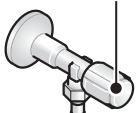
Butoir pour abattant de toilettes

Signal de la télécommande récepteur

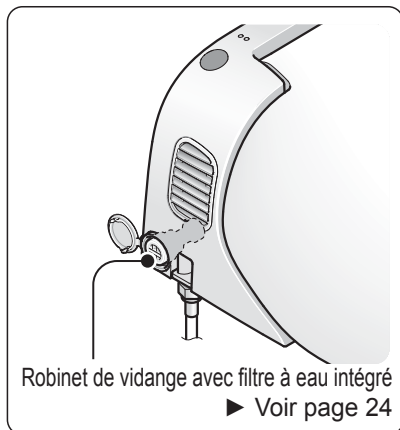
Prise secteur
► Voir page 22

Cartouche désodorisante

Robinet de sectionnement



Flexible d'alimentation en eau



Unité Washlet principale

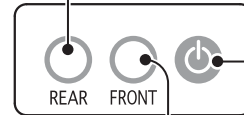
Touche de dégagement du Washlet
► Voir page 21

Bouchon de vidange de l'eau
► Voir pages 31 et 32

Couvercle

Section principale de fonctionnement Washlet

Touche REAR ► Voir page 15



Touche Marche/Arrêt
► Voir page 13

Touche FRONT ► Voir page 15

Use when the remote control battery is dead, for example.

Emetteur du signal de la télécommande

Télécommande
► Voir page 10



Support de télécommande

Capteur de siège
► Voir page 14

Siège chauffant

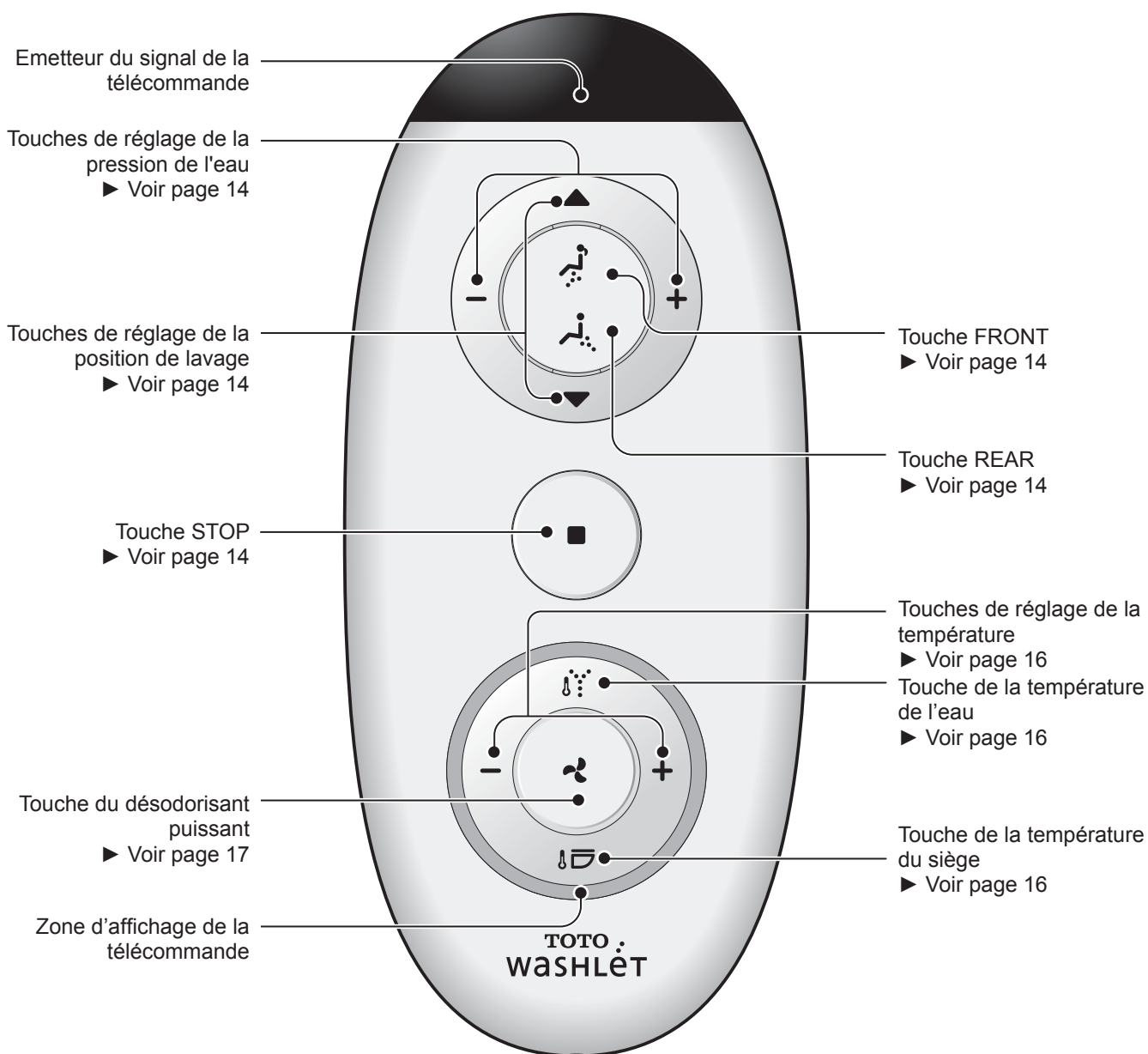
Bras flexible (tête de bras flexible)
► Voir page 23

Toilette

Coussin de siège

Filtre désodorisant
► Voir page 22

Télécommande

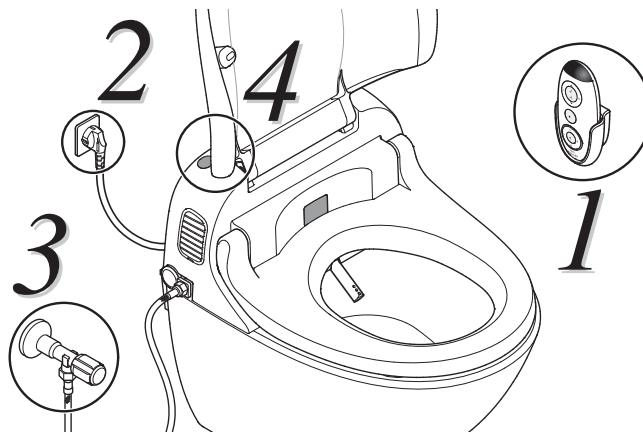


A propos des tonalités électroniques

- Lorsqu'une touche de la télécommande est actionnée et que l'unité Washlet principale reçoit un signal, l'unité émet une tonalité électronique. Cette unité utilise trois types de tonalités électroniques.
 - Bip court**Emis lorsqu'une touche de télécommande est actionnée et que l'unité Washlet principale reçoit un signal.
 - Bip long**Emis lorsque la touche STOP est actionnée, lorsqu'une fonction (économiseur d'énergie sur minuterie, lavage oscillant, etc.) est désactivée ou lorsque l'utilisateur quitte le mode de réglage.
 - Double bip**Emis lorsque la température de l'eau ou que la température du siège sont réglés sur leurs réglages de "ETAPE5".

► Voir page 26 pour des informations sur la désactivation de la tonalité de la télécommande.

Avant l'utilisation

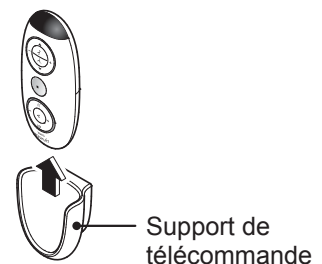


Préparation

1 Mettez des piles dans la télécommande. (1)

(1) Retirez la télécommande du support pour télécommande.

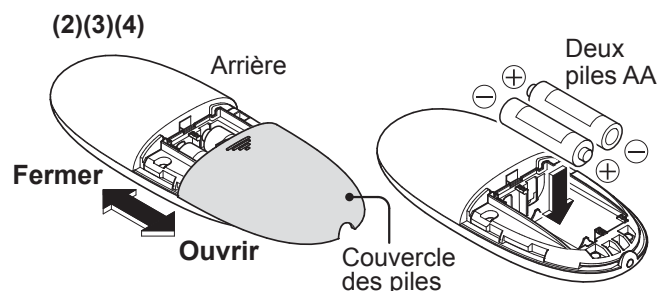
- Tenez les côtés de la télécommande avec les deux mains et soulevez-la verticalement.
(Lors de la fixation de la télécommande pour prévenir le vol ► Voir page 12)



(2) Ouvrez le couvercle des piles à l'arrière de la télécommande.

(3) Insérez deux piles AA.

(4) Fermez le couvercle des piles.

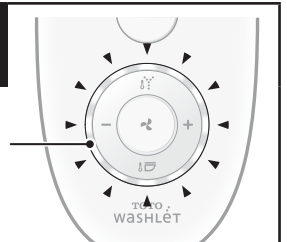


Conseil 1

- Lorsque les piles sont correctement installées, tous les témoins de l'écran de la télécommande s'allument pendant environ 2 secondes.

Zone d'affichage de la télécommande

Tous les témoins s'allument (pendant environ 2 secondes)



A propos des piles

- Utilisez des piles alcalines. Respectez les précautions suivantes afin d'éviter que les piles ne se brisent ou ne fuient.
 - Lorsque vous les remplacez, utilisez deux nouvelles piles de la même marque.
 - Retirez les piles lorsque vous n'utilisez pas la télécommande pendant une longue période.
 - N'utilisez pas de piles rechargeables.


Quand changer les piles

Lorsque les piles atteignent la fin de leur durée de vie, les témoins de la moitié inférieure de l'écran de la télécommande clignotent lorsqu'une touche de la télécommande est appuyée. (Lorsque la touche de la température de l'eau/la touche de la température du siège est appuyée, la position réglée s'allume en même temps). Remplacez les piles par des piles neuves. Sous certaines conditions, telles qu'un certain espace de la pièce, le matériau ou la forme du mur et du sol, la réception des ondes peut ne pas se produire, même lorsque les témoins de l'écran de la télécommande ne clignotent pas. Dans de tels cas, remplacez les piles par des piles neuves.



Clignotent (Moitié inférieure de l'écran de la télécommande)

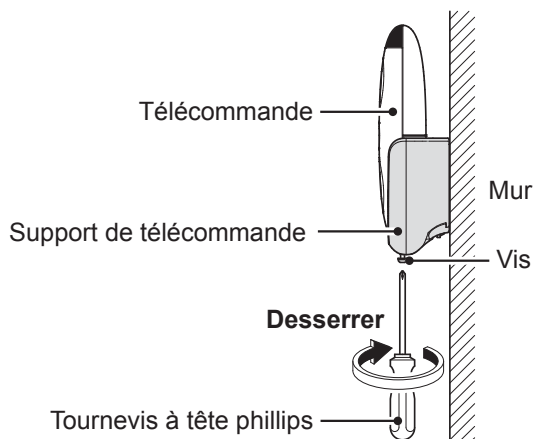
Conseil 1

- Lorsque vous changez les piles ou nettoyez la télécommande, mettez la touche  de la section principale de fonctionnement du Washlet en position Arrêt.
- Lorsque vous changez les piles, les réglages d'économie d'énergie basés sur la minuterie peuvent être perdus. Dans ce cas, réinitialisez les réglages.

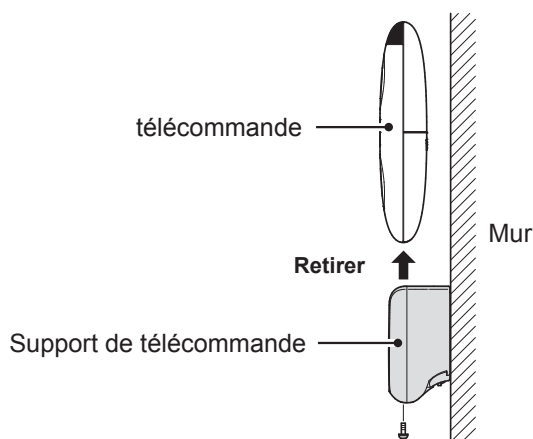
Lors de la fixation de la télécommande pour prévenir le vol

- Desserrez les vis de l'accessoire de verrouillage à l'aide d'un tournevis à tête phillips et détachez la télécommande. Resserrez bien les vis lorsque vous les remplacez pour fixer l'accessoire en place.
- * Lorsque vous remplacez les vis, après les avoir serrées, n'essayez pas de les serrer encore plus. Cela pourrait endommager le support de télécommande ou d'autres pièces.

1. Desserrez l'accessoire de verrouillage à l'aide d'un tournevis à tête phillips.

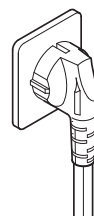


2. Retirez la télécommande du support de télécommande.

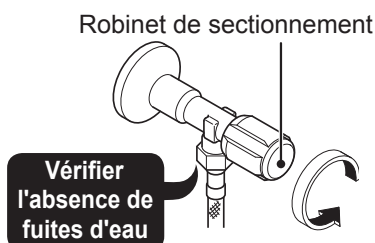


2 Branchez la fiche secteur dans une prise et si celle-ci comporte un commutateur, activez-le.

- Le voyant "POWER" s'allume automatiquement.



3 Ouvrez le robinet de sectionnement.




Tourner dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre

4 Vérifiez la section principale d'affichage Washlet.


- Dans la section d'affichage principale, le voyant "POWER" est-il allumé ?

Si le voyant "POWER" n'est pas allumé, aucune fonction ne peut être utilisée.
(Excepté lorsque l'économiseur d'énergie est utilisé. ► Voir page 18)

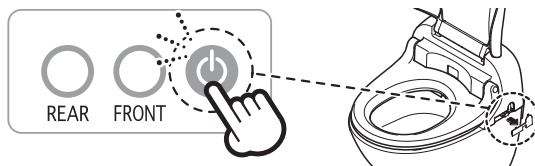
Appuyez sur la touche  de la section principale de fonctionnement du Washlet.
(Le voyant "POWER" s'allume.)

Conseil  1

Mise hors tension

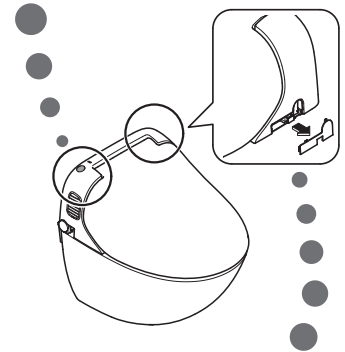
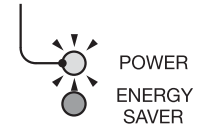
Appuyez sur  pour mettre hors tension.

- Le voyant "POWER" s'éteint..

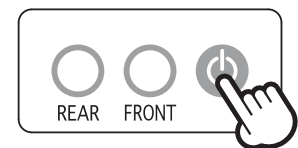


Section principale d'affichage Washlet

Voyant "POWER"



Section principale de fonctionnement Washlet



Comment utiliser le Washlet

Utilisation classique du Washlet

1 Asseyez-vous sur le siège.

Le capteur de siège détecte la présence d'une personne et toutes les fonctions sont activées.

- Le désodorisant démarre.
Testez aussi le désodorisant électrique. ► Voir page 17

2 Utilisation et arrêt des fonctions de lavage.

Conseil 1

Touches de réglage de la pression de l'eau

Utilisez ces touches pour régler la pression de l'eau selon vos souhaits (cinq niveaux existent). Appuyez sur la touche "+" pour augmenter la pression de l'eau et sur "-" pour diminuer la pression de l'eau.

* Chaque pression sur la touche REAR ou sur la touche FRONT remet la position sur la position standard (3ème étape).

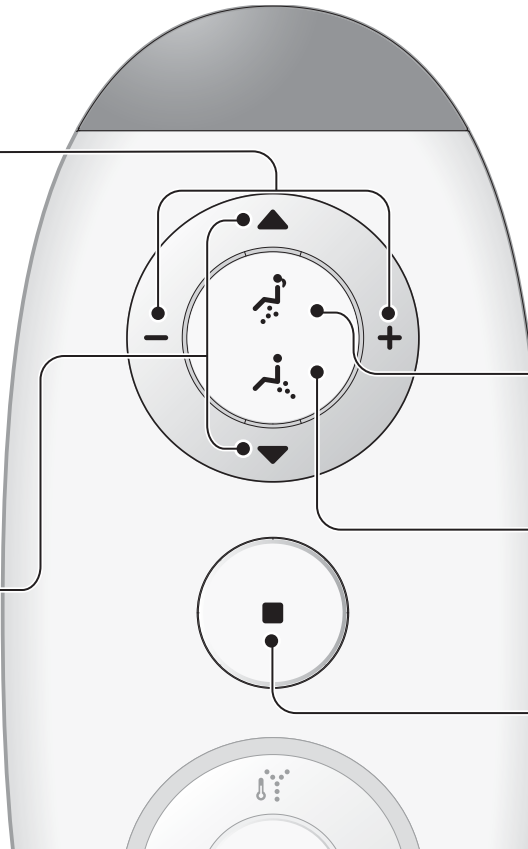
Pour régler la pression de l'eau préférée ► Voir page 28

Touches de réglage de la position de lavage

Utilisez ces touches pour régler la position de lavage selon vos souhaits (cinq positions existent). Appuyez sur la touche "▲" pour déplacer la position vers l'avant et sur la touche "▼" pour déplacer la position vers l'arrière.

* Chaque pression sur la touche REAR ou sur la touche FRONT remet la position sur la position standard (3ème étape).

Pour régler la position de lavage préférée ► Voir page 28



Touche FRONT

Utilisé comme bidet.

Lavage oscillant ► Voir ci-dessous

Touche REAR

Utilisé pour laver le postérieur.

Lavage oscillant ► Voir ci-dessous


Touche STOP

Cette touche met fin au lavage arrière et avant.

Autres fonctions pratiques

Lavage oscillant

Cette fonction déplace le bras flexible vers l'avant et l'arrière afin d'effectuer un lavage complet sur une zone plus importante.

(1) Appuyez sur la touche  ou  pour faire la sélection.

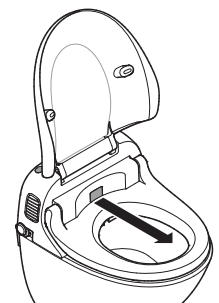
(2) Appuyez une fois sur la même touche.
Le lavage oscillant démarre.

(3) Appuyez de nouveau sur la même touche.
• Le lavage oscillant s'arrête.

A propos du capteur de siège

- Le capteur de siège détecte lorsqu'une personne s'assoit.
- Le capteur de siège émet des rayons infrarouges, comme indiqué dans l'illustration.
- Le capteur de siège peut ne pas bien fonctionner dans certaines conditions.

► Voir page 34-38



Conseil 1

Asseyez-vous totalement sur le siège.

Ainsi, la position de lavage sera plus précise et le risque que de l'eau n'éclabousse du Washlet sera moindre.

3 Levez-vous du siège.

Le désodorisant automatique démarre.

- Il s'arrête après deux minutes environ.

- De l'eau sort autour du bras flexible et dans les toilettes pendant quelques secondes.


- * **L'eau restant dans le bras flexible sort afin que de l'eau fraîche puisse être utilisée à chaque fois.**

Conseil  2

Prenez ces éléments en compte

- Lorsque le Washlet effectue le lavage (lorsque la nettoyage du bras flexible est utilisée), de l'eau sort du côté gauche du bras flexible. Ceci est nécessaire pour qu'il fonctionne correctement et cela est parfaitement normal.
 - * Si de l'eau continue à sortir lorsque le Washlet n'est pas utilisé pour le lavage, il y a probablement un problème. Fermez le robinet de sectionnement et contactez l'installateur ou le vendeur de ce Washlet.
- L'eau du réservoir d'eau tiède se dilate et est parfois émise du côté droit du bras flexible.

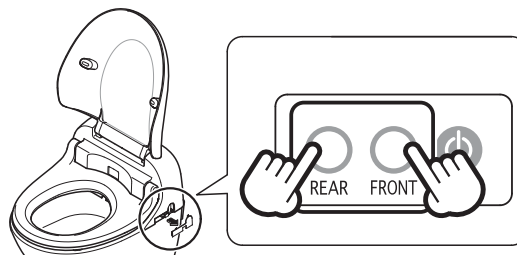
Utilisation du Washlet si les piles de la télécommande ne fonctionnent plus

- Appuyez sur la touche  ou la touche  de la section de fonctionnement principale afin d'utiliser la fonction de lavage.

(1) Assurez-vous que le voyant POWER de la section principale d'affichage est allumé.

(2) Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner le lavage avant ou arrière.

(3) Appuyez à nouveau sur la même touche pour arrêter le lavage.



Conseil  2

Le désodorisant automatique peut ne pas fonctionner si le temps d'assise est bref (40 secondes ou moins).

Fonctions pratiques

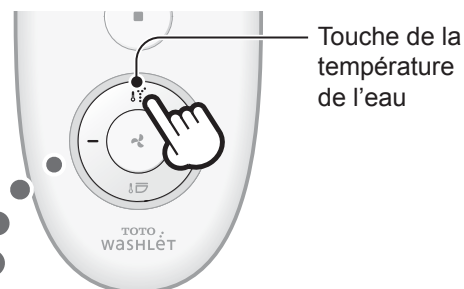
Réglage de la température

- La température de l'eau tiède et du siège peut être réglée à l'aide de la télécommande. Veuillez les régler aux températures souhaitées.

Réglage de la température de l'eau

1 Appuyez sur la touche .

- Le réglage en cours s'affiche.

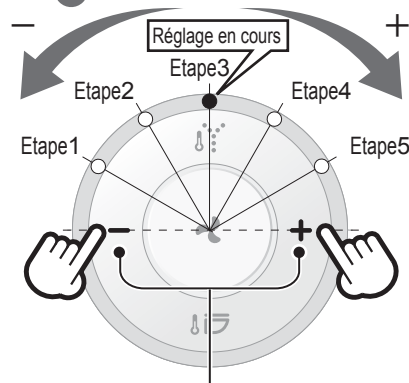


2 Réglez la température désirée en appuyant sur les touches “+” et “-” du réglage de la température.

- La température peut être réglée sur l'un des cinq niveaux.

Conseil  1

- Lorsque vous mettez sur “OFF”, maintenez la pression sur la touche “-” jusqu'à ce que le témoin d'indication d'étape s'éteigne

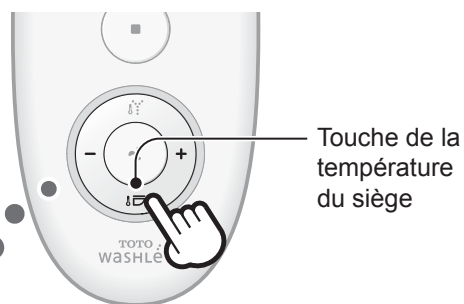


Touches de réglage de la température

Réglage de la température du siège

1 Appuyez sur la touche .

- Le réglage en cours s'affiche.

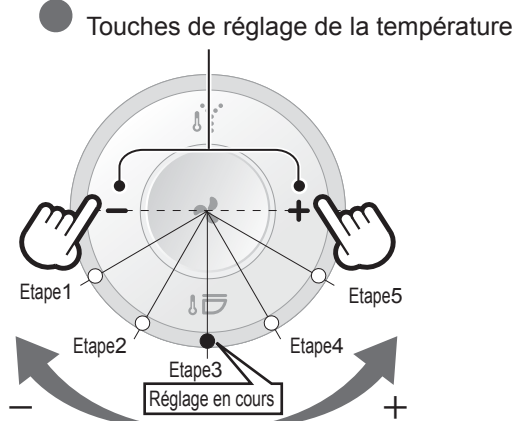


2 Réglez la température désirée en appuyant sur les touches “+” et “-” du réglage de la température.

- La température peut être réglée sur l'un des cinq niveaux.

Conseil  1

- Lorsque vous mettez sur “OFF”, maintenez la pression sur la touche “-” jusqu'à ce que le témoin d'indication d'étape s'éteigne



Conseil  1

Si aucune touche n'est appuyée pendant plus de 5 secondes, la télécommande quitte automatiquement le mode de réglage. Si vous désirez poursuivre le changement d'un réglage, recommencez à partir de la première étape.

Utilisation du désodorisant

- Les trois fonctions du désodorisant incluent le désodorisant standard, le désodorisant électrique et le désodorisant automatique.

Utilisation du désodorisant standard et du désodorisant automatique

Le désodorisant standard fonctionne lorsque quelqu'un est assis sur le siège.

- Lorsque la personne se lève du siège, le désodorisant automatique se déclencheur et retire toute odeur de l'intérieur des toilettes.

1 Asseyez-vous sur le siège.

Le désodorisant standard démarre.

Conseil 2

2 Levez-vous du siège.

Le désodorisant automatique démarre.
Il s'arrête automatiquement après deux minutes.

Conseil 3

- ▶ Voir les pages 26 et 27 pour des instructions sur la désactivation du désodorisant standard ou automatique.

Utilisation du désodorisant électrique

Utilisez cette fonction lorsque vous êtes assis pour accroître la puissance et retirer toute odeur non souhaitée des toilettes.

Conseil 4

1 Appuyez sur sur la télécommande.

Le désodorisant électrique démarre.

Pour arrêter le désodorisant électrique

1 Appuyez une seconde fois .

Le désodorisant standard redémarre.

Conseil 5



Conseil 2


Le désodorisant est défini sur "Marche" par défaut.

Conseil 3

- Le désodorisant automatique est défini sur "Marche" par défaut.
 - Le désodorisant automatique peut ne pas fonctionner si le temps d'assise est bref (40 secondes ou moins).
- Le désodorisant électrique ne fonctionnera pas si personne n'est assis sur les toilettes. Toutefois, la touche du désodorisant électrique fonctionnera pendant environ deux minutes après que la personne se soit levée.

Conseil 4

Conseil 5

Si une personne se lève sans avoir appuyé sur la touche , il s'arrêtera automatiquement après deux minutes environ.

Fonction d'économie d'énergie

Présentation de la minuterie de l'économiseur d'énergie

- Une fois l'économiseur d'énergie défini, l'eau chaude et le chauffage du siège seront désactivés au même moment chaque jour pour économiser de l'énergie. La durée de l'économiseur d'énergie peut être définie sur 3, 6 ou 9 heures.

Pendant le fonctionnement du Washlet

Fonctionne aux températures définies.

Section principale d'affichage Waset

Voyants (bleu)

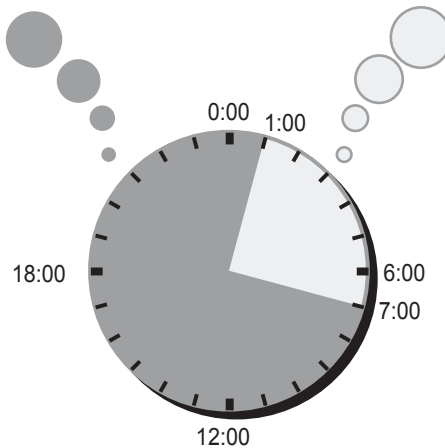
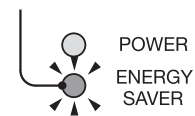


Pendant le fonctionnement de l'économiseur d'énergie

Les systèmes de chauffage de l'eau et du siège s'éteignent.

Section principale d'affichage Washlet

Voyants (vert)




Suivez ces étapes pour que l'économiseur d'énergie désactive le chauffage de 1 heure à 7 heures du matin (six heures)

Utilisation de la minuterie d'économie d'énergie

Conservation de l'énergie à l'aide de la minuterie de l'économiseur d'énergie

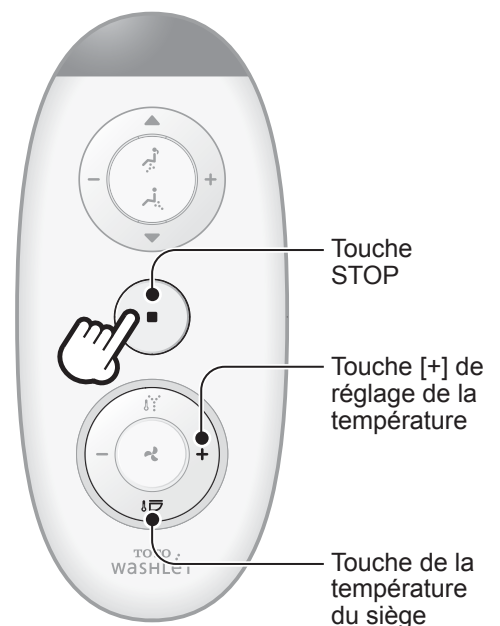
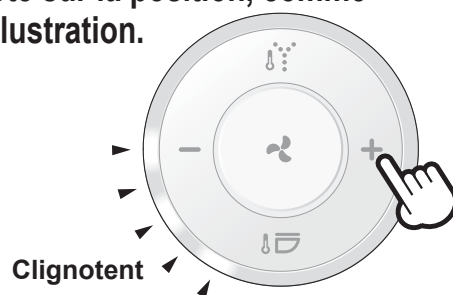
Définir l'économiseur d'énergie pour qu'il se désactive de 1 à 7 heures du matin (6 heures)

- 1** A l'heure à laquelle vous désirez que l'économie d'énergie démarre chaque jour (1 heure du matin), appuyez sur la touche  pendant au moins 5 secondes.

- Maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que l'écran de la télécommande entier clignote

- 2** Appuyez plusieurs fois sur la touche "+" de réglage de la température jusqu'à ce que le témoin clignote sur la position, comme montré dans l'illustration.

Conseil  1



- 3** Appuyez sur la touche .

Le réglage est terminé.

Conseil  2

■ Changement de la durée de l'économiseur d'énergie, Arrêt de la minuterie d'économie d'énergie

Elle peut être définie sur 3, 6 ou 9.

- Pour changer l'heure de l'économie d'énergie, réinitialisez-la à l'heure de départ de l'économie d'énergie

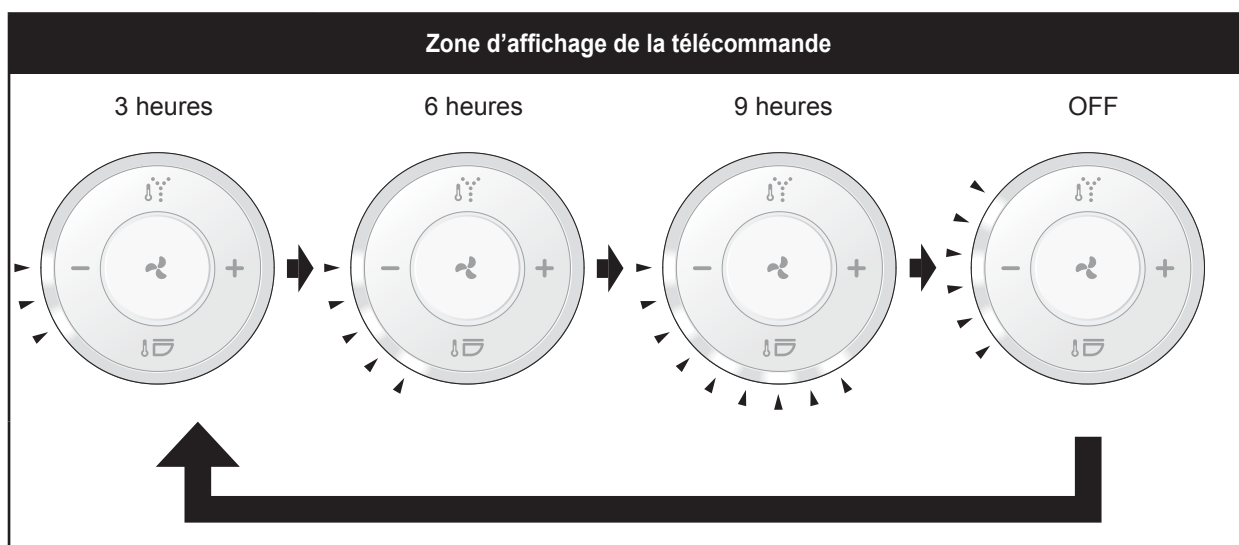
1 Maintenez la touche enfoncée pendant au moins 5 secondes.

- Maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que tous les témoins de la télécommande clignotent.

2 Appuyez sur la touche [+] de réglage de la température.

- L'indication change à chaque pression sur la touche. Réglez sur l'heure désirée.
- Pour annuler le mode d'économie d'énergie, réglez-le sur "OFF"

Conseil  1



Conseil  1

Si aucune touche n'est actionnée pendant plus d'une minute, la télécommande quitte automatiquement le mode de réglage. Si vous souhaitez continuer à modifier un réglage, recommencez depuis la première étape.

Conseil  2

Les systèmes de chauffage peuvent être utilisés même si la minuterie de l'économiseur d'énergie fonctionne.

- Même lorsque la minuterie de l'économiseur d'énergie fonctionne, les systèmes de chauffage de l'eau et du siège fonctionnent temporairement lorsqu'une personne s'assoit sur le siège.
- Le chauffage du siège prend environ 15 minutes.
- Le chauffage de l'eau prend environ 10 minutes.

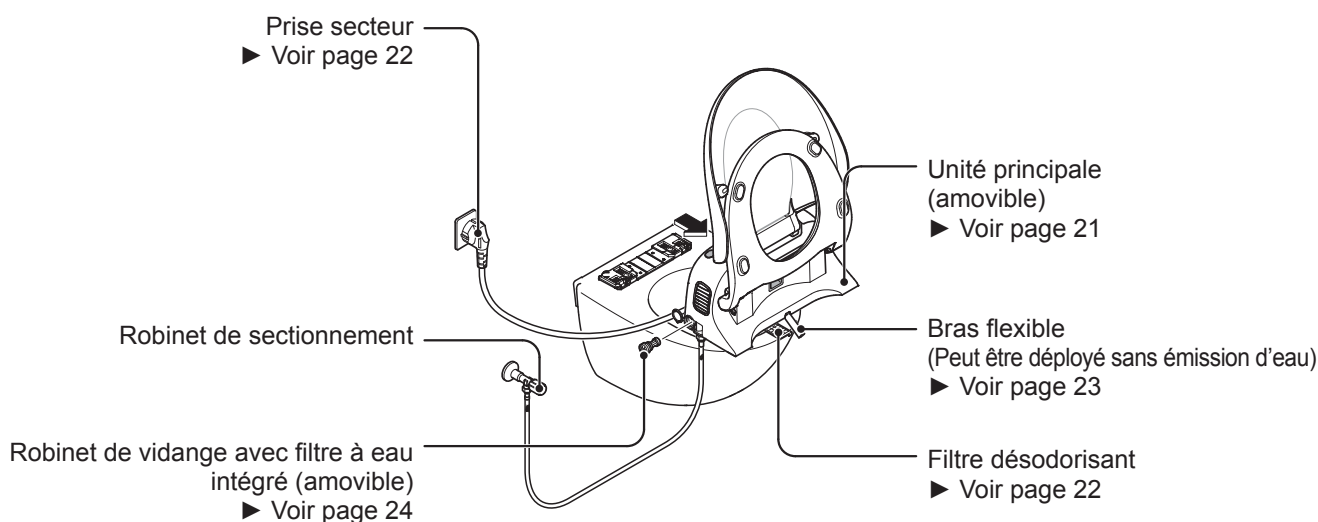
Nettoyage du Washlet

Avant le nettoyage

Chaque pièce peut être détachée afin de permettre un nettoyage complet.

Attention !

- Débranchez toujours la fiche secteur de la prise pendant le nettoyage.
- * L'utilisation de la touche de nettoyage du bras flexible est une exception à cette règle.



Nettoyage quotidien

Nettoyage de l'unité principale, du siège et de l'abattant

1 Essayez avec un tissu doux et humide.

- Après avoir humidifié un tissu doux avec de l'eau, tordez-le fermement puis utilisez-le pour essuyer le Washlet.

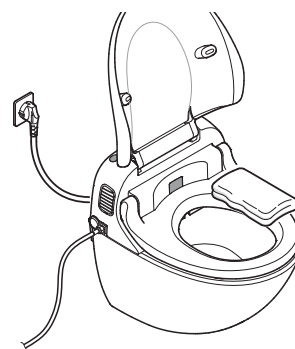
Conseil 1

Nettoyage lorsque le Washlet est très sale

- (1) Essayez avec un tissu doux humidifié avec du nettoyant ménager dilué (pH neutre).
- (2) Après le nettoyage avec le nettoyant, essuyez-le à nouveau avec de l'eau propre.

Retirez tout nettoyant WC s'étant déversé sur le Washlet

- Après avoir essuyé le produit avec un tissu doux humidifié, retirez toutes les gouttes restantes.



Attention !

Lors du nettoyage à l'intérieur des toilettes avec le nettoyant

- Lorsque vous nettoyez à l'intérieur des toilettes avec du nettoyant WC, du désinfectant ou des substances similaires, tirez la chasse pour retirer les substances de nettoyage aussi rapidement que possible (dans les 3 minutes suivant l'application), puis laissez le siège et l'abattant relevés. De plus, veillez à retirer totalement tout produit restant sur les toilettes. (Si des vapeurs de nettoyants WC ou de substances similaires entrent dans l'unité principale Washlet, cela pourrait entraîner des dysfonctionnements.)

Conseil 1

- Dans la mesure où le Washlet est en plastique, ne l'essuyez pas avec un tissu sec, du papier toilette ou un matériau similaire. Cela pourrait entraîner des éraflures.
- Le Washlet est un appareil électrique : soyez très prudent et évitez de laisser de l'eau y pénétrer. Retirez complètement tout produit de nettoyage resté dans les interstices entre l'unité principale et les toilettes.

N'oubliez pas de nettoyer le capteur de siège et la transmission de la télécommande !

Si ces pièces deviennent sales, diverses fonctions du Washlet pourraient ne plus fonctionner.

- Voir pages 9, 10, 14 et 34-38

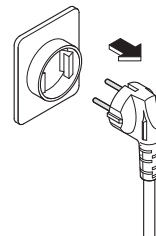
Nettoyage complet

Nettoyage entre l'unité Washlet principale et les toilettes

- Environ une fois par mois, retirez l'unité Washlet principale pour nettoyer le haut des toilettes et le bas de l'unité principale.

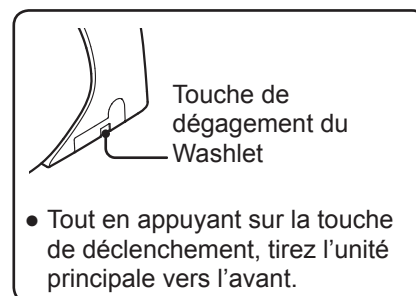
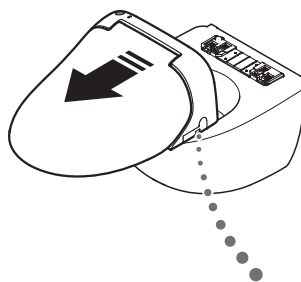
1 Déconnectez la fiche secteur.

- * Pour plus de sécurité, débranchez la fiche secteur avant de retirer l'unité principale. De plus, évitez toute éclaboussure sur la fiche secteur débranchée.



2 Retirez l'unité Washlet principale.

- Lorsque vous appuyez sur la touche de dégagement du Washlet sur le côté droit, tirez l'unité Washlet principale vers l'avant.
- * Lorsque l'unité Washlet principale est retirée, ne la retournez pas et ne la faites pas basculer à un angle important.
- * Ne tirez pas trop fort sur l'unité car le flexible d'alimentation en eau et le cordon d'alimentation y sont fixés.

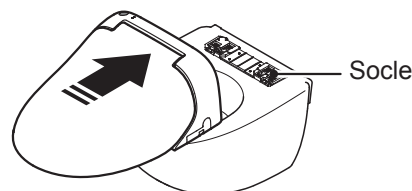


3 Nettoyez l'unité.

- Pour nettoyer ces pièces, suivez les instructions de la section "Nettoyage quotidien", page 20.

4 Fixez l'unité Washlet principale à nouveau.

- (1) Alignez le centre de l'unité Washlet principale et le centre du socle.
 - (2) Glissez l'unité Washlet principale sur le haut des toilettes pour couvrir totalement le socle, jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- * Si l'unité Washlet principale n'est pas totalement enclenchée dans le socle, le Washlet ne fonctionnera pas.



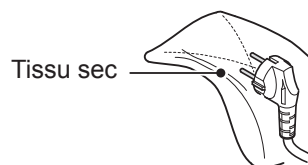
5 Reconnectez la fiche secteur.

Nettoyage périodique

Nettoyage de la fiche secteur

- Nettoyez la fiche secteur une fois par mois environ.

1 Déconnectez la fiche secteur.

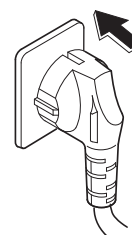


2 Nettoyez la fiche.

- Retirez toute poussière des lames et d'autres pièces de la fiche secteur avec un chiffon sec.

3 Réinsérez la fiche secteur.

- Insérez totalement la fiche.



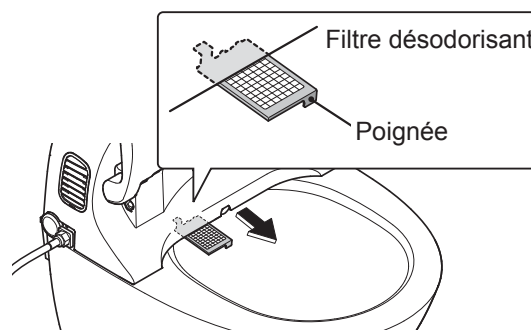
Nettoyage du filtre désodorisant

- Si le désodorisant semble ne pas retirer toutes les odeurs désagréables, nettoyez le filtre désodorisant.

1 Déconnectez la fiche secteur.

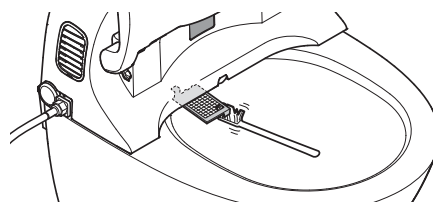
2 Tenez la poignée du filtre désodorisant et tirez-la vers l'avant.

- Le filtre désodorisant ne peut pas être déconnecté. Ne tirez pas dessus fortement. (Cela pourrait l'endommager ou entraîner un dysfonctionnement.)



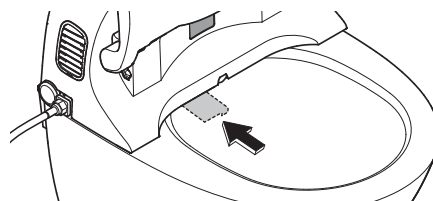
3 Nettoyez le filtre.

- Retirez les débris présents sur le filtre avec une brosse à dents ou un outil similaire.



4 Remettez le filtre désodorisant en place.

- Poussez totalement sur le filtre jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



5 Reconnectez la fiche secteur.

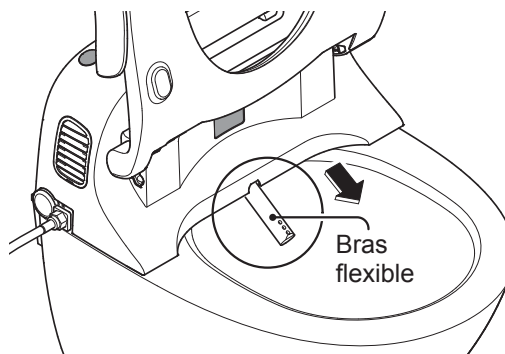
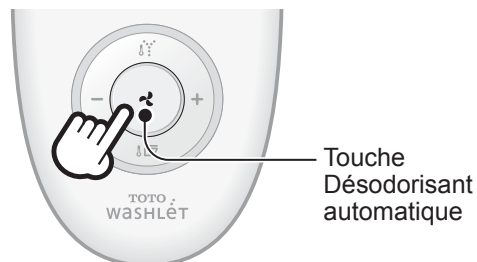
Nettoyage du bras flexible

- Le bras flexible peut être déployé sans émission d'eau pour faciliter le nettoyage.

1 Appuyez sur la touche  de la télécommande pendant au moins 5 secondes.

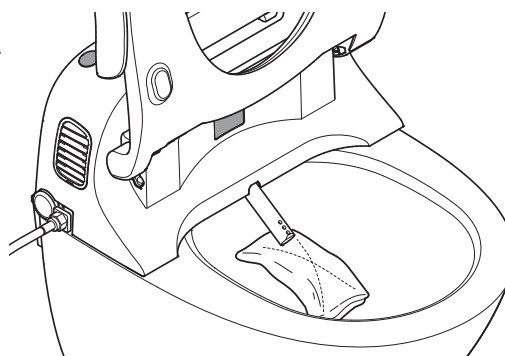
Le bras flexible se déploie.

- Le bras flexible revient automatiquement en position inactive après environ 5 minutes.



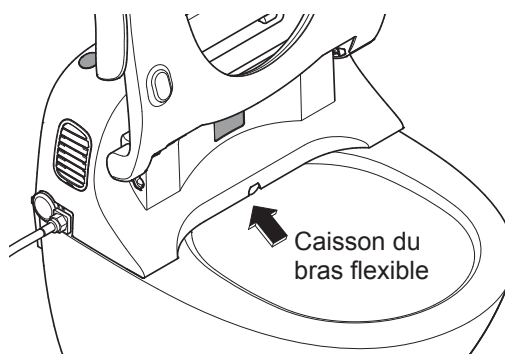
2 Nettoyez le bras flexible.

- Essuyez le bras flexible avec un chiffon doux et humide.
- * Ne poussez pas/ne tirez pas sur le bras flexible en appliquant une force excessive. (Cela pourrait l'endommager ou entraîner un dysfonctionnement.)



3 Appuyez sur la touche .

Le bras flexible se rétracte et se nettoie automatiquement.



Nettoyage du filtre d'alimentation en eau

- Nettoyez le filtre d'alimentation en eau si la pression de l'eau pendant le lavage avant ou arrière semble avoir diminué.

1 Fermez le robinet de sectionnement et fermez l'alimentation en eau.

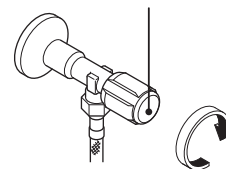
 MISE EN GARDE



Interdit



Ne détachez pas le robinet de vidange avec filtre à eau intégré lorsque le robinet de sectionnement est encore ouvert.
• De l'eau pourrait se déverser.

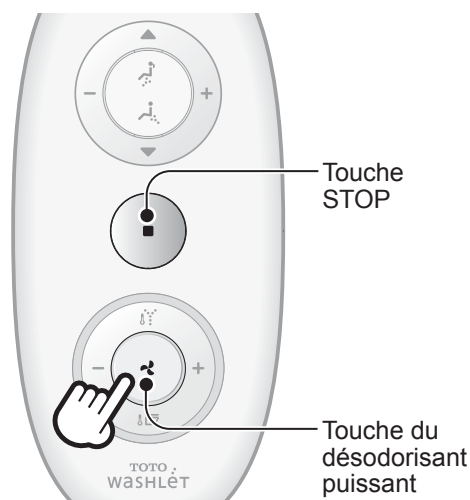
Robinet de sectionnement



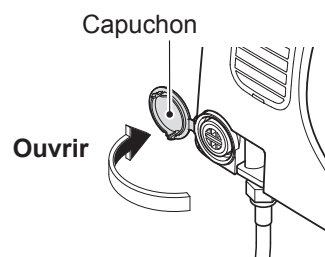
Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre

2 Vidangez l'eau des tuyaux du Washlet.

- Appuyez sur la touche  de la télécommande pendant au moins 5 secondes.
(Cela vidange toute l'eau restante du Washlet.)
 - Appuyez sur la touche .
- (Le bras flexible revient en position inactive.)



3 Ouvrez le capuchon.



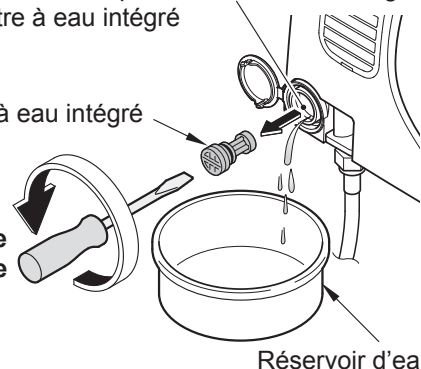
4 Retirez le robinet de vidange avec filtre à eau intégré.

- Utilisez un tournevis à lame plate pour desserrer le robinet de vidange avec filtre à eau intégré et le retirer.

Orifice de fixation pour le robinet de vidange avec filtre à eau intégré

Robinet de vidange avec filtre à eau intégré

Tourner dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre

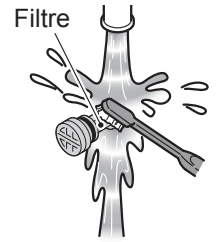


5 Nettoyez le filtre.

- Nettoyez et retirez les débris coincés dans la grille du filtre à eau.

Conseil 1

- * Retirez complètement les débris présents sur le filtre avec une brosse à dents ou un outil similaire.
- * Utilisez un coton-tige ou un outil similaire pour retirer les débris situés dans l'orifice de fixation du robinet de vidange avec filtre à eau intégré.



6 Fixez le robinet de vidange avec filtre à eau intégré.

- Insérez le robinet de vidange avec filtre à eau intégré et utilisez un tournevis à lame plate pour le serrer fermement.

MISE EN GARDE

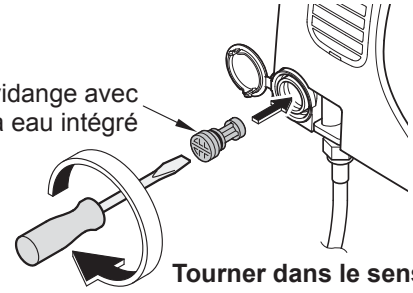


Requis

Serrez fermement le robinet de vidange avec filtre à eau intégré.

- Le non-respect de cette mise en garde pourrait entraîner une fuite.

Robinet de vidange avec filtre à eau intégré



Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre

7 Ouvrez le robinet de sectionnement.

- Ouvrez le robinet de sectionnement.
- * Vérifiez que de l'eau ne fuit pas de la tuyauterie, de l'unité Washlet principale ou du robinet de vidange avec filtre à eau intégré.

Robinet de sectionnement

Vérifier l'absence de fuite d'eau

Tourner dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre

Capuchon

Ouvrir

Vérifier l'absence de fuite d'eau

8 Fermez le capuchon.

Conseil 1

Nettoyage du filtre d'alimentation en eau

- N'utilisez pas de produit nettoyant. Lavez à l'eau du robinet.
- Ne brisez pas le filtre d'alimentation en eau et ne le détachez pas du robinet de sectionnement.

Modification des réglages

Avant de modifier d'autres réglages, suivez les instructions de la section suivante "Activation ou désactivation du son de la télécommande" pour activer la tonalité si elle est désactivée. Vous utiliserez cette tonalité pour confirmer les changements apportés à d'autres réglages.

Activation/désactivation du son de la télécommande

- Par défaut, lorsque vous appuyez sur une touche de la télécommande, vous entendez une tonalité lorsque l'unité Washlet principale reçoit le signal.
- Vous pouvez choisir de désactiver cette tonalité de confirmation.

Réglage par défaut : Tonalité activée

1 Appuyez sur  pendant au moins **10 secondes.**

- Maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que zone d'affichage de la télécommande clignote.

2 Appuyez sur la touche .

Conseil  1

- Le réglage change à chaque pression sur la touche.

Pour mettre la tonalité en position MARCHÉ

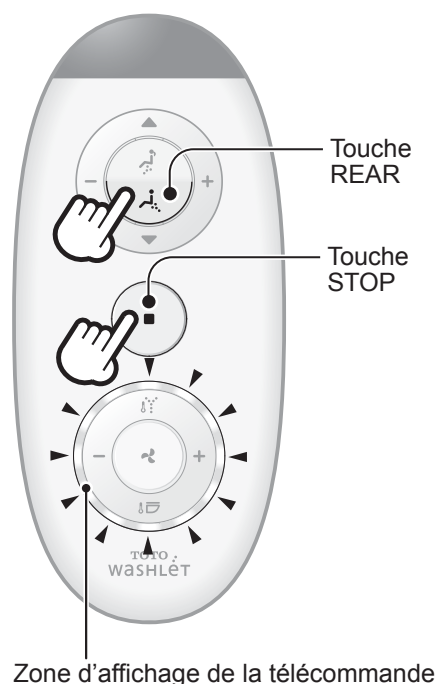
Appuyez sur la touche jusqu'à ce que vous entendiez un bip court.

Pour mettre la tonalité en position ARRÊT

Appuyez sur la touche jusqu'à ce que vous entendiez un bip long.

3 Appuyez à nouveau sur la touche .

Le changement apporté aux réglages est terminé.



Réglage du fonctionnement automatique du désodorisant standard

- Vous pouvez activer ou non le fonctionnement automatique du désodorisant standard.

Réglage par défaut : MARCHÉ

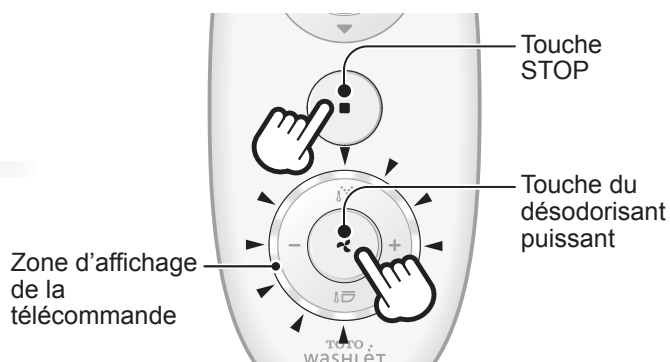
1 Appuyez sur  pendant au moins **10 secondes.**

- Maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que zone d'affichage de la télécommande clignote.

2 Appuyez sur la touche .

Conseil  2

- A chaque fois que vous appuyez sur cette touche, le réglage bascule entre MARCHÉ et ARRÊT.



Conseil  1,2

Si aucune touche n'est actionnée pendant plus d'une minute, la télécommande quitte automatiquement le mode de réglage. Si vous souhaitez continuer à modifier un réglage, recommencez depuis la première étape.

Pour mettre le fonctionnement automatique du désodorisant standard en position MARCHÉ
Appuyez sur la touche jusqu'à ce que vous entendiez un bip court.

Pour mettre le fonctionnement automatique du désodorisant standard en position ARRÊT
Appuyez sur la touche jusqu'à ce que vous entendiez un bip long.

3 Appuyez à nouveau sur la touche .

Le changement apporté aux réglages est terminé.

Activation automatique du désodorisant électrique

Désodorisant automatique

Réglage par défaut : MARCHÉ

1 Appuyez sur pendant au moins 10 secondes.

- Maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que zone d'affichage de la télécommande clignote.

2 Appuyez sur la touche "-" du réglage de la température.

Conseil 1

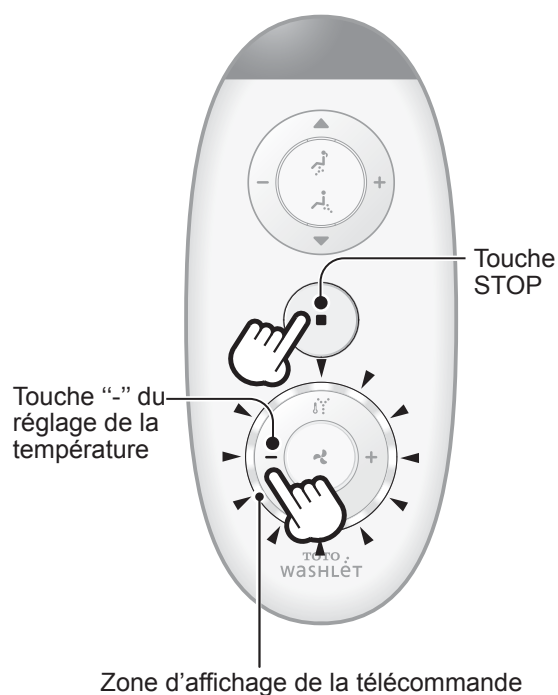
- A chaque fois que vous appuyez sur cette touche, le réglage bascule entre MARCHÉ et ARRÊT.

Pour mettre le fonctionnement automatique du désodorisant électrique en position MARCHÉ

Appuyez sur la touche jusqu'à ce que vous entendiez un bip court.

Pour mettre le fonctionnement automatique du désodorisant électrique en position ARRÊT

Appuyez sur la touche jusqu'à ce que vous entendiez un bip long.



3 Appuyez à nouveau sur la touche .

Le changement apporté aux réglages est terminé.

Conseil 3

Si aucune touche n'est actionnée pendant plus d'une minute, la télécommande quitte automatiquement le mode de réglage. Si vous souhaitez continuer à modifier un réglage, recommencez depuis la première étape.

Pression de l'eau et position de lavage

L'unité peut être réglée pour se rappeler la dernière pression de l'eau et la dernière position de lavage utilisées.

1 Appuyez sur  pendant au moins 10 secondes.

- Maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que zone d'affichage de la télécommande clignote.

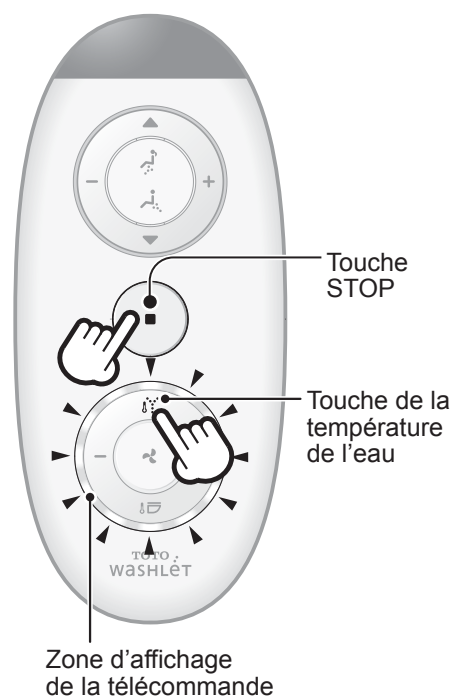
2 Appuyez sur  pendant au moins 5 secondes.

Conseil  1

3 Appuyez à nouveau sur la touche .

Le changement apporté aux réglages est terminé.

- Pour restaurer les réglages précédents, répétez les procédures ci-dessus.



Conseil  1

Si aucune touche n'est actionnée pendant plus d'une minute, la télécommande quitte automatiquement le mode de réglage. Si vous souhaitez continuer à modifier un réglage, recommencez depuis la première étape.

Eviter tout endommagement dû au gel et mesures pour stockage à long terme

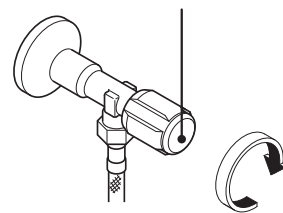
Préparation pour conditions de gel Conseil 2

Maintenez les toilettes tièdes afin que la température reste au-dessus de zéro. Si cela n'est pas possible, vidangez l'eau. Si vous craignez que l'eau gèle, suivez ces procédures pour éviter d'endommager le Washlet. Si le Washlet gèle, il pourrait être endommagé et des fuites d'eau pourraient se produire.

Vidange de l'eau

1 Fermez le robinet de sectionnement et fermez l'alimentation en eau.

Robinet de sectionnement



Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre

2 Vidangez l'eau des tuyaux du Washlet.

(1) Appuyez sur la touche  de la télécommande pendant au moins 5 secondes.

(Cela vidange toute l'eau restante du Washlet.)

(2) Appuyez sur la touche .

(Le bras flexible revient en position inactive.)

(3) Utilisez un tournevis à lame plate pour desserrer le robinet de vidange avec filtre à eau intégré et le retirer.

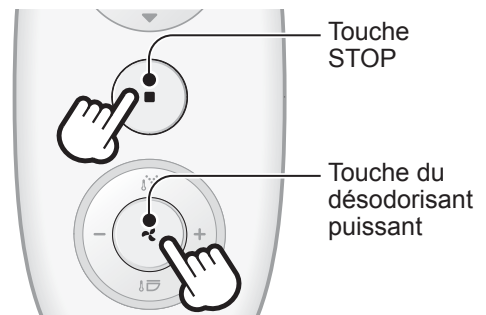
 **MISE EN GARDE**



Interdit

Ne détachez pas le robinet de vidange avec filtre à eau intégré lorsque le robinet de sectionnement est encore ouvert.

- De l'eau pourrait se déverser.

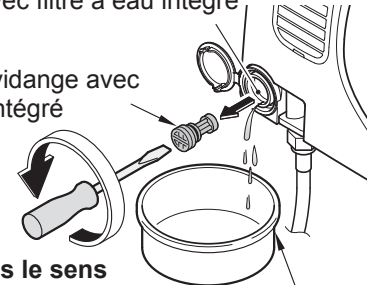


Touche STOP

Touche du désodorisant puissant

Orifice de fixation pour le robinet de vidange avec filtre à eau intégré

Robinet de vidange avec filtre à eau intégré



Tourner dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre

Réservoir d'eau

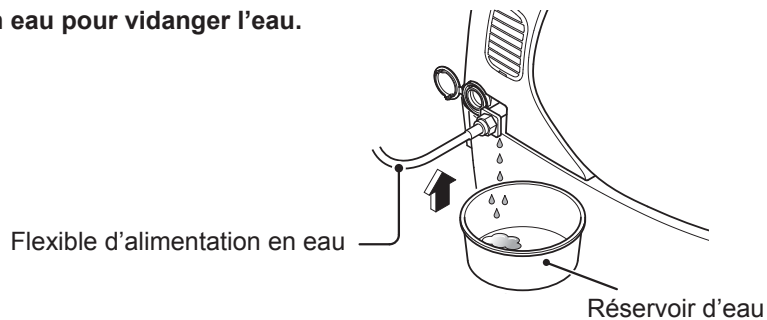
Conseil 2

Si vous vous attendez à du gel

N'utilisez pas l'économiseur d'énergie, car le Washlet pourrait être endommagé si l'eau gèle lorsque les systèmes de chauffage sont désactivés.

- Voir page 19 pour savoir comment désactiver l'économiseur d'énergie

(4) Soulevez le flexible d'alimentation en eau pour vidanger l'eau.



3 Fixez le robinet de vidange avec filtre à eau intégré.

- Insérez le robinet de vidange avec filtre à eau intégré et utilisez un tournevis à lame plate pour le serrer fermement.

 **MISE EN GARDE**

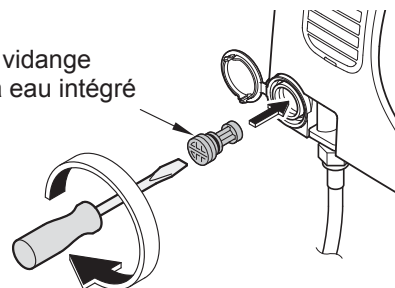


Requis

Serrez fermement le robinet de vidange avec filtre à eau intégré.

- Le non-respect de cette mise en garde pourrait entraîner une fuite.

Robinet de vidange avec filtre à eau intégré



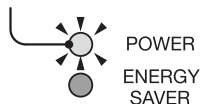
Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre

4 Maintenez l'intérieur de l'unité Washlet principale tiède.

(1) Vérifiez que la touche  de la section de fonctionnement principale est en position "Marche" et utilisez la télécommande pour définir des niveaux élevés de température de l'eau et du siège.

Section principale d'affichage Washlet

Voyant "POWER"



Section relative au fonctionnement de la télécommande



(2) Fermez l'abattant.

Que faire si vous n'allez pas utiliser le Washlet pendant une période prolongée

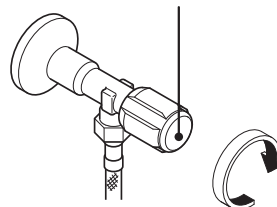
- Si le Washlet n'est pas utilisé pendant une longue période, de l'eau restant dans le Washlet pourrait devenir contaminée et entraîner une inflammation de la peau ou d'autres problèmes. Vous devez également vidanger l'eau afin d'éviter que le Washlet ne gèle.

Conseil 1

Vidange de l'eau

1 Fermez le robinet de sectionnement et fermez l'alimentation en eau.

Robinet de sectionnement



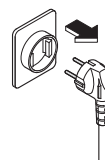
Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre

2 Vidangez l'eau des tuyaux du Washlet.

- Voir l'étape 2 de «Vidange de l'eau», page 29.

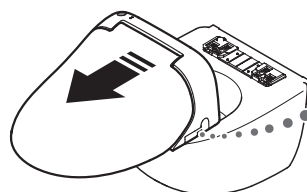
3 Déconnectez la fiche secteur.

- * Pour plus de sécurité, débranchez la fiche secteur avant de retirer l'unité principale. De plus, évitez toute éclaboussure sur la fiche secteur débranchée.



4 Retirez l'unité Washlet principale.

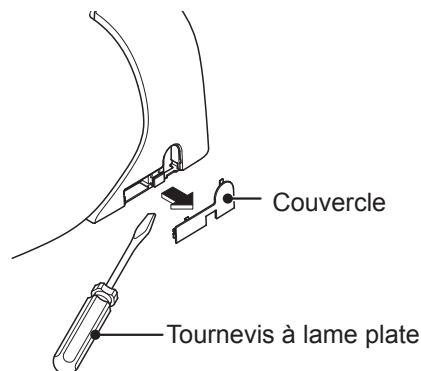
- Lorsque vous appuyez sur la touche de dégagement du Washlet sur le côté droit, tirez l'unité Washlet principale vers l'avant.
- Posez le Washlet sur la partie supérieure des toilettes, à l'avant.
- * Lorsque l'unité Washlet principale est retirée, ne la retournez pas et ne la faites pas basculer à un angle important.
- * Ne tirez pas trop fort sur l'unité car le flexible d'alimentation en eau et le cordon d'alimentation y sont fixés.



Touche de dégagement du Washlet

- Tout en appuyant sur la touche de déclenchement, tirez l'unité principale vers l'avant.

5 Ouvrez le couvercle.



Conseil 1

N'oubliez pas de vidanger l'eau !

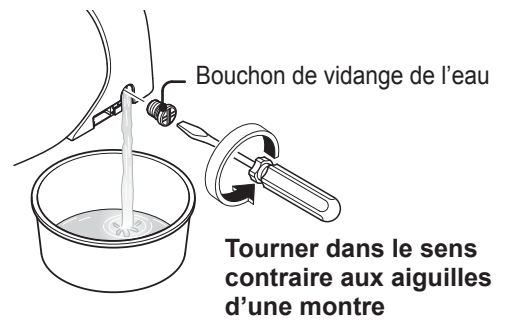
Vidangez toujours l'eau pour éviter le gel :

- lorsque vous quittez votre domicile pendant une longue période en hiver.
- lorsque le Washlet est installé dans une résidence secondaire ou un autre lieu n'étant pas toujours occupé.

Les maisons vides peuvent devenir très froides en hiver.

6 Retirez le bouchon de vidange de l'eau et vidangez l'eau de l'unité Washlet principale.

- Utilisez un tournevis à lame plate pour desserrer le bouchon de vidange de l'eau puis tirez-le vers l'avant.
- Environ 700 ml d'eau sortira de l'orifice de vidange.

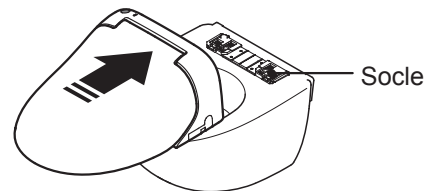


7 Réinsérez le bouchon de vidange de l'eau.

8 Fixez le couvercle à nouveau.

9 Rixez l'unité Washlet principale à nouveau.

- (1) Alignez le centre de l'unité Washlet principale et le centre du socle.
 - (2) Glissez l'unité Washlet principale sur le haut des toilettes pour couvrir totalement le socle, jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- * Si l'unité Washlet principale n'est pas totalement enclenchée dans le socle, le Washlet ne fonctionnera pas.



10 Put antifreeze in the toilet.

Conseil 1

Conseil 1

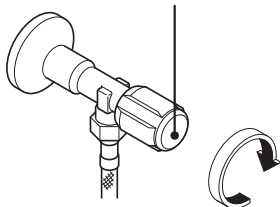
Mettez de l'antigel dans l'eau restant dans les toilettes afin de réduire le risque de gel.

Restauration de l'alimentation en eau après la vidange du Washlet

1 Ouvrez le robinet de sectionnement.

- Vérifiez qu'il n'existe aucune fuite dans la tuyauterie ou l'unité Washlet principale.

Robinet de sectionnement





Tourner dans le sens contraire
aux aiguilles d'une montre

2 Insérez la fiche secteur dans la prise.

3 Faites couler de l'eau par le bras flexible.

Conseil 2

- Couvrez le capteur de siège avec du papier blanc et appuyez sur la touche  ou  pour faire couler de l'eau par le bras flexible pendant 2 minutes environ. (Il faut une minute environ pour évacuer l'eau du bras flexible. Recueillez l'eau dans un gobelet.)



Conseil 2

Que faire si l'eau restante a gelé et qu'aucune eau ne sort

De l'eau restant dans le flexible d'alimentation en eau et le robinet de sectionnement pourrait geler. Dans ce cas, réchauffez l'intérieur des toilettes et utilisez un tissu humidifié dans de l'eau chaude pour réchauffer le flexible d'alimentation en eau et le robinet de sectionnement.

Dépannage

Lisez cette section pour remédier à un problème avant de solliciter une réparation. Si, après avoir lu cette section, vous ne parvenez toujours pas à résoudre le problème contactez TOTO Europe GmbH (dont vous trouverez les coordonnées sur la couverture arrière).

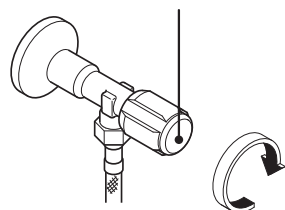
⚠ MISE EN GARDE

En cas de fuite d'eau, fermez le robinet de sectionnement afin d'arrêter l'alimentation en eau.



Requis

Robinet de sectionnement



Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre

Vérifiez les trois points suivants avant de demander une réparation.

(1) L'unité Washlet principale est-elle correctement fixée au socle ?

- Le Washlet et le socle sont-ils mal alignés ?
→ Retirez l'unité Washlet principale et fixez-la à nouveau au socle. ► Voir page 21

(2) Dans la section d'affichage principale, le voyant "POWER" du Washlet est-il allumé ?

- Le voyant "POWER" est-il allumé ? ► Voir page 13
→ Si le voyant "POWER" est allumé, passez à l'étape (3).
→ Si le voyant "POWER" n'est pas allumé
 - Le voyant "ENERGY SAVER" est-il allumé ?
→ La minuterie de l'économiseur d'énergie est peut-être allumée.
► Voir page 18
 - Tous les voyants sont-ils éteints ?
→ Suivez ces étapes pour voir si les voyants sont allumés.


◆ Vérifier ici

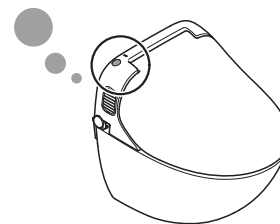
Section principale d'affichage Washlet



POWER
ENERGY
SAVER

Voyants
(bleu)

1. Appuyez sur la touche  de la section principale de fonctionnement du Washlet.
2. Y a-t-il eu une coupure d'électricité ou certains des disjoncteurs d'alimentation centraux ont-ils été coupés ? En cas de coupure d'électricité, attendez que l'électricité revienne. Si le disjoncteur amenant l'électricité au Washlet est désactivé, remettez-le en marche.



(3) La télécommande fonctionne-t-elle ?

- Est-ce que les témoins de la moitié inférieure de l'écran de la télécommande clignotent lorsque lorsqu'une touche de la télécommande est appuyée ?
→ Si tel est le cas, les piles sont épuisées. Installez de nouvelles piles. ► Voir page 11
- La zone de transmission du signal de la télécommande est-elle couverte ou salie par des débris ou des gouttes d'eau, par exemple ?
→ Retirez ou nettoyez tout élément bloquant la zone de transmission. ► Voir pages 9 et 10








Si le problème n'est pas résolu après la vérification des points (1), (2) et (3), continuez avec la section « Identification du problème » à la page suivante.

Identification du problème

Les lavages avant et arrière fonctionnent-ils ?

Problème Les fonctions de lavage ne fonctionnent pas lorsque les touches REAR et FRONT de la télécommande sont actionnées.

Tests et résultats		Solutions
<p>La fonction marche-t-elle lorsque la touche  ou  de la section principale de fonctionnement Washlet est actionnée ?</p> <p>* Si le capteur de siège ne détecte pas de personne, ces fonctions ne marcheront pas. Asseyez-vous sur le siège lors de la vérification de ces opérations.</p>	<p>Si cela fonctionne</p> <ul style="list-style-type: none"> Le signal de la télécommande n'est peut-être pas reçu. 	<ul style="list-style-type: none"> Suivez les instructions de "(3) La télécommande fonctionne-t-elle ?" pour vérifier si elle fonctionne. ► Voir page 34 Retirez ou nettoyez ce qui bloque. ► Voir pages 9 et 14 Asseyez-vous complètement sur le siège et soulevez vos vêtements afin que le capteur puisse détecter la peau.
	<p>Si cela ne fonctionne pas</p> <ul style="list-style-type: none"> Le capteur de siège est-il recouvert ou sali par des débris ou des gouttes d'eau, par exemple ? 	
	<p>Si cela ne fonctionne pas</p> <ul style="list-style-type: none"> Le capteur de siège peut ne pas fonctionner en fonction de la manière dont une personne s'assoit ou de la couleur et du tissu de ses vêtements. 	
<p>Le bras flexible se déploie-t-il lorsque vous appuyez sur la touche  ou  de la télécommande ?</p>	<p>Si le bras flexible se déploie mais qu'aucune eau de lavage ne sort ou que le débit est très faible</p> <ul style="list-style-type: none"> Il se peut qu'aucune eau n'alimente le Washlet ou que des débris bloquent le bras flexible. 	<ul style="list-style-type: none"> L'eau est-elle coupée? Appuyez sur  et attendez que l'eau soit rétablie. Le robinet de sectionnement est-il fermé? Tournez le robinet de sectionnement dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre ► Voir page 12 Nettoyez le robinet de vidange avec filtre à eau intégré. ► Voir page 24 Si quelqu'un est assis sur le siège en continu pendant environ 2 heures ou plus, les fonctions de lavage arrière et avant arrêteront de fonctionner. Levezvous du siège, puis asseyez-vous à nouveau. Si le capteur de siège est recouvert ou sali par des débris ou des gouttes d'eau, par exemple, il se peut qu'il capte quelque chose en continu. Retirez ou nettoyez ce qui bloque. ► Voir pages 9 et 14 Si un couvre-siège ou abattant est laissé sur le Washlet, le capteur de siège pourrait capter quelque chose en permanence, c'est pourquoi nous vous conseillons de retirer ce type de produit. Attendez que le voyant de la section d'affichage principale du Washlet s'allume et appuyez à nouveau sur la touche.
	<p>Si le bras flexible ne se déploie pas</p> <ul style="list-style-type: none"> Etes-vous assis sur le siège depuis environ 2 heures ou plus? 	
	<p>Si le bras flexible ne se déploie pas</p> <ul style="list-style-type: none"> Le capteur de siège capte-t-il quelque chose en continu? 	
	<p>Si le bras flexible ne se déploie pas</p> <ul style="list-style-type: none"> L'avez-vous utilisé en continu? Le lavage arrière et avant s'arrête automatiquement 5 minutes après avoir appuyé sur la touche. Le voyant de la section d'affichage principale du Washlet clignote pendant une minute environ pendant le réchauffage de l'eau. 	

Le désodorisant et l'économiseur d'énergie fonctionnent-ils ?

Problème Le désodorisant ne fonctionne pas.

Tests et résultats		Solutions
<p>Entendez-vous le bruit du désodorisant lorsque vous vous asseyez sur le siège ?</p>	<p>Si le désodorisant n'émet aucun bruit</p> <ul style="list-style-type: none"> Le capteur de siège est-il recouvert ou sali par des débris ou des gouttes d'eau, par exemple ? 	<ul style="list-style-type: none"> Retirez ou nettoyez ce qui bloque. ► Voir pages 9 et 14


Le désodorisant et l'économiseur d'énergie fonctionnent-ils?

Problème Le désodorisant ne fonctionne pas.	
Tests et résultats	Solutions
<p>Entendez-vous le bruit du désodorisant lorsque vous vous asseyez sur le siège?</p> <p>Si le désodorisant n'émet aucun bruit</p> <ul style="list-style-type: none"> Le capteur de siège peut ne pas fonctionner en fonction de la manière dont une personne s'assoit ou de la couleur et du tissu de ses vêtements. <p>Si le désodorisant n'émet aucun bruit</p> <ul style="list-style-type: none"> Le désodorisant est-il en position "Arrêt"? <p>Si le désodorisant émet du bruit</p> <ul style="list-style-type: none"> Le filtre désodorisant est-il obstrué? 	<ul style="list-style-type: none"> Asseyez-vous complètement sur le siège et soulevez vos vêtements afin que le capteur puisse détecter la peau. Réglez le désodorisant en position "Marche". ▶ Voir page 26 Nettoyez le filtre désodorisant. ▶ Voir page 22

Problème Le désodorisant automatique ne fonctionne pas.	
Tests et résultats	Solutions
<p>Le désodorisant automatique est-il en position "Arrêt" sur la télécommande?</p>	<ul style="list-style-type: none"> Mettez le désodorisant automatique en position "Marche". ▶ Voir page 27


Problème La minuterie de l'économiseur d'énergie ne fonctionne pas.	
Tests et résultats	Solutions
<p>Avez-vous changé les piles de la télécommande?</p> <p>Si vous avez changé les piles de la télécommande ou que les piles sont épuisées, ces réglages pourraient être perdus.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Définissez à nouveau les réglages de la minuterie de l'économiseur d'énergie. ▶ Voir pages 18 et 19

La température du siège ou de lavage est froide

Problème Le siège ne chauffe pas (il est froid).	
Tests et résultats	Solutions
<p>Vérifiez les indications sur l'affichage de la télécommande.</p> <p>La température du siège est-elle réglée sur une valeur faible ou bien désactivée?</p>	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur la touche  de la télécommande et effectuez le réglage à l'aide des touches "+" et "-" de réglage de la température. ▶ Voir page 16
<p>Le voyant "ENERGY SAVER" de l'unité Washlet principale est-il allumé?</p> <p>Si le voyant "ENERGY SAVER" vert est allumé</p> <ul style="list-style-type: none"> La minuterie de l'économiseur d'énergie, qui désactive automatiquement le chauffage du siège, est active. 	<ul style="list-style-type: none"> Le fait de s'asseoir sur le siège démarre temporairement le chauffage. Il sera chaud dans 15 minutes environ. ▶ Voir page 18
<p>Etes-vous assis sur le siège depuis une heure ou plus?</p>	<ul style="list-style-type: none"> Si quelqu'un reste assis en continu sur le siège pendant une heure ou plus, le chauffage du siège s'éteint. Levez-vous pour redémarrer automatiquement le chauffage du siège.
<p>Le capteur de siège est-il recouvert ou sali par des débris ou des gouttes d'eau, par exemple?</p>	<ul style="list-style-type: none"> Retirez ou nettoyez ce qui bloque. ▶ Voir pages 9 et 14

La température du siège ou de lavage est froide

Problème L'eau de lavage avant ou arrière est froide.

Tests et résultats		Solutions
Vérifiez les indications sur l'affichage de la télécommande.	La température de l'eau est-elle réglée sur une valeur faible ou bien désactivée?	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur la touche  de la télécommande et effectuez le réglage à l'aide des touches "+" et "-" de réglage de la température. <ul style="list-style-type: none"> ► Voir page 16
La minuterie de l'économiseur d'énergie est-elle activée?		<ul style="list-style-type: none"> Asseyez-vous sur le siège et attendez 10 minutes environ.

La pression de l'eau du lavage arrière et avant est faible

Problème La pression de l'eau de lavage est faible.

Tests et résultats		Solutions
Vérifiez les indications sur l'affichage de la télécommande.	La pression de l'eau est-elle définie à un niveau faible?	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur la "+" touche de réglage de la pression de l'eau sur la télécommande. <ul style="list-style-type: none"> ► Voir page 14
Le filtre à eau du robinet de vidange est-il obstrué?		<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez le filtre à eau intégré. <ul style="list-style-type: none"> ► Voir page 24
Le robinet de sectionnement est-il fermé?		<ul style="list-style-type: none"> Tournez le robinet de sectionnement dans le sens contraire au aiguilles d'une montre afin de l'ouvrir. <ul style="list-style-type: none"> ► Voir page 12

Le lavage arrière ou avant démarre et s'arrête tout seul

Problème Le lavage arrière ou avant s'arrête brusquement pendant l'utilisation.

Tests et résultats		Solutions
L'avez-vous utilisé pendant un long moment?	Le lavage arrière et avant s'arrête automatiquement 5 minutes après avoir appuyé sur la touche. Le voyant de la section d'affichage principale du Washlet clignote pendant une minute environ pendant le réchauffage de l'eau.	<ul style="list-style-type: none"> Attendez que le voyant de la section d'affichage principale du Washlet s'allume et appuyez à nouveau sur la touche.
Etes-vous assis d'une manière empêchant le bon fonctionnement du capteur de siège?	Si vous vous levez légèrement du siège ou que vous vous asseyez sur l'avant, le capteur de siège pourrait arrêter de fonctionner de manière temporaire.	<ul style="list-style-type: none"> Asseyez-vous complètement sur le siège.

Problème De l'eau sort du bras flexible lorsque cela ne devrait pas être le cas.

Tests et résultats		Solutions
De l'eau sort-elle du côté gauche du bras flexible même si personne ne se trouve sur le siège?	Le capteur de siège peut détecter par erreur une personne dans les situations suivantes, par exemple : <ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous utilisez un lavabo situé près des toilettes Lorsque vous nettoyez l'unité 	—
Après vous être levé du siège, de l'eau sort autour du bras flexible et dans les toilettes pendant quelques secondes.		—
De l'eau sort-elle de la base du bras flexible?	Il peut arriver que de l'eau sorte de la base du bras flexible pendant le lavage. Il s'agit d'une fonction nécessaire.	<ul style="list-style-type: none"> Si de l'eau sort en continu hors de la période de lavage, il pourrait s'agir d'un dysfonctionnement. Fermez le robinet de sectionnement et contactez l'installateur ou le vendeur de l'appareil.

Le lavage arrière ou avant démarre et s'arrête tout seul

Problème De l'eau sort du bras flexible lorsque cela ne devrait pas être le cas.	
Tests et résultats	Solutions
De l'eau sort-elle du côté droit du bras flexible?	L'eau à l'intérieur du réservoir d'eau tiède se dilate et sort. C'est un fonctionnement normal.

Le désodorisant fonctionne alors que cela ne devrait pas être le cas

Problème Le désodorisant fonctionne alors que cela ne devrait pas être le cas.	
Tests et résultats	Solutions
Le capteur de siège peut détecter par erreur une personne et déclencher le désodorisant dans les situations suivantes, par exemple : <ul style="list-style-type: none"> • Lorsque vous utilisez un lavabo situé près des toilettes • Lorsque vous nettoyez l'unité • Lorsque vous relevez/rabaissez manuellement la lunette ou l'abattant des toilettes 	—

Problème Le bruit émis par le désodorisant s'amplifie lorsque vous vous levez du siège.	
Tests et résultats	Solutions
Le désodorisant automatique est-il activé?	Ce bruit plus important provient du désodorisant automatique.

Autres situations

Problème De l'eau fuit des raccords de la tuyauterie.	
Tests et résultats	Solutions
Un écrou de tuyauterie s'est-il desserré?	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez une clé à molette ou un outil similaire pour resserrer la pièce. * Si la fuite d'eau se cesse pas, fermez le robinet de sectionnement et demandez une réparation. ► Voir page 34

Problème L'unité Washlet principale semble mal fixée.	
Tests et résultats	Solutions
Les boulons du socle fixant l'unité Washlet principale aux toilettes sont-ils desserrés?	<ul style="list-style-type: none"> • Aligned la plaque de base avec l'étiquette d'emplacement de montage et resserrez bien les boulons.

Problème Le siège et l'abattant des toilettes se ferment plus rapidement lorsque des couvre-sièges sont fixés.	
Tests et résultats	Solutions
Le poids d'un couvercle accélérera la fermeture.	—

Problème La vitesse de fermeture du siège et de l'abattant change entre l'été et l'hiver.	
Tests et résultats	Solutions
La vitesse peut être modifiée du fait de la température de la pièce ou de la fréquence d'utilisation.	—

Caractéristiques

Puissance nominale		220–240 V CA, 50 Hz	
Consommation d'énergie nominale		270–320 W	
Consommation électrique annuelle standard *		190 (261) kWh/an	
Longueur du cordon d'alimentation		1,0 m	
Equipement Washlet	Volume de vaporisation	Lavage arrière	Environ 0,29-0,55 L/min. (à une pression d'eau de 0,2 MPa)
		Lavage avant	Environ 0,27-0,55 L/min. (à une pression d'eau de 0,2 MPa)
	Température de vaporisation		30–40°C environ
	Capacité du système de chauffage		190–230 W
	Equipement de sécurité		Fusible de température, dispositif de prévention contre le chauffage excessif, commutateur à flotteur pour éviter de chauffer si vide
Equipement de sécurité		Reniflard, clapet d'arrêt du courant de retour, brise-vide	
Equipement désodorisant	Type		Désodorisant O ₂
	Ecoulement de l'air		Mode standard: environ 0,09 m ³ /min Mode d'alimentation: environ 0,16 m ³ /min
Siège chauffant	Température de surface		Plage de réglage de la température : 28–35°C environ
	Capacité du système de chauffage		47–56 W
	Equipement de sécurité		Fusible de température
Pression de l'eau		0,1–1,0 MPa	
Température de l'eau		0–35°C	
Température ambiante de fonctionnement		0–40°C	
Dimensions		439 mm (largeur), 538 mm (profondeur), 205 mm (hauteur)	
Poids		9,0 kg environ	

* La consommation électrique annuelle standard sans fonctions d'économie d'énergie figure entre parenthèses.



Garantie

GARANTIE LIMITEE DE DEUX ANS

1. TOTO garantit que ses produits sont exempts de défaut de fabrication en cas d'utilisation et d'un entretien normal pendant une période de deux (2) ans à partir de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique qu'à L'ACHETEUR D'ORIGINE.
2. Les obligations de TOTO, selon les termes de cette garantie, se limitent à la réparation ou au remplacement, selon l'option choisie par TOTO, de produits ou de pièces s'avérant défectueux, dans la mesure où ces produits ont été correctement installés et utilisés dans le respect des instructions du présent MANUEL DU PROPRIETAIRE. TOTO se réserve le droit de réaliser les inspections nécessaires pour déterminer la cause du défaut. TOTO ne facturera pas la main-d'œuvre ou les pièces dans le cadre de réparations ou de remplacements s'inscrivant dans la garantie.
TOTO n'est pas responsable du coût de retrait, de retour et/ou de réinstallation des produits.
3. Cette garantie ne s'applique pas aux éléments suivants :
 - a) Dommage ou perte entraîné par une catastrophe naturelle, notamment un incendie, un tremblement de terre, une inondation, la foudre, un orage, etc.
 - b) Dommage ou perte entraîné par une utilisation déraisonnable, une mauvaise utilisation, un abus, une négligence ou un entretien inadapté du produit.
 - c) Dommage ou perte entraîné par le retrait, la réparation inadaptée ou la modification du produit.
 - d) Dommage ou perte entraîné par des sédiments ou des substances étrangères contenues dans les canalisations.
 - e) Dommage ou perte entraîné par une installation inappropriée ou par l'installation d'une unité dans un environnement difficile et/ou dangereux.
4. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez disposer d'autres droits qui varient d'un pays à un autre.
5. Pour obtenir un service de réparation dans le cadre de cette garantie, vous devez apporter le produit ou le faire livrer, en payant les frais d'expédition, à un centre de services TOTO, en l'accompagnant d'une lettre expliquant le problème, ou bien contacter un distributeur TOTO ou un prestataire de services agréé, ou contacter directement une agence commerciale TOTO. Si, du fait de la taille du produit ou de la nature du défaut, le produit ne peut pas être renvoyé à TOTO, la réception par TOTO d'un avis écrit de la panne fait office de livraison. Dans ce cas, TOTO pourra opter pour la réparation du produit au lieu d'installation ou payer pour transporter le produit dans un centre de services.

CETTE GARANTIE ECRITE EST LA SEULE GARANTIE FAITE PAR TOTO. LA REPARATION OU LE REMPLACEMENT FOURNI DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE SERA LE SEUL RECOURS DISPONIBLE A L'ACQUEREUR. TOTO NE SERA PAS RESPONSABLE DE LA PERTE D'UTILISATION DU PRODUIT OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE OU DEPENSE ACCESSOIRE, SPECIAL OU CONSECUTIF OCCASIONNE PAR L'ACQUEREUR OU POUR TOUT COUT DE MAIN-D'OEUVRE OU AUTRES COUTS ENTRAINES PAR L'INSTALLATION OU LE RETRAIT, OU LES COUTS DE REPARATIONS EFFECTUES PAR DES TIERS, OU TOUTE AUTRE DEPENSE NON STIPULEE CI-DESSUS. SAUF DANS LES LIMITES NON AUTORISEES PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, NOTAMMENT CONCERNANT LA QUALITE MARCHANDE OU L'APTITUDE A UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITEES EXPRESSEMENT A LA DUREE DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ETATS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS DE DUREE D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU L'EXTENSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSECUTIFS. POUR CETTE RAISON, LA LIMITATION ET L'EXCLUSION CI-DESSOUS POURRAIENT NE PAS S'APPLIQUER A VOTRE CAS.

Importants conseils d'utilisation



Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, ne le mélangez pas avec les ordures ménagères. Il existe un système de collecte spécifique pour les produits électroniques usagés, selon les termes de la loi, qui nécessitent un traitement, une récupération et un recyclage adéquats.

Les ménages des états membres de l'Union Européenne, ainsi que les personnes habitants en Suisse et en Norvège peuvent renvoyer gratuitement leurs produits électroniques usagés à des centres de collecte dédiés ou à un détaillant (lors de l'achat d'un nouveau produit similaire).

Pour les pays non mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour connaître le mode de mise au rebut correct.

En respectant ces instructions, vous veillerez à ce que votre produit mis au rebut subisse les procédures de traitement, de récupération et de recyclage adéquats, qui permettent d'éviter tout effet négatif potentiel sur l'environnement et la santé.

Ne mettez au rebut que les piles usées. Elles ne peuvent pas être jetées avec les déchets ménagers, mais doivent être remises à votre revendeur ou à un point de collecte approprié.

MEMO

MEMO

TOTO

Siège social

TOTO Europe GmbH
Peter-Müller-Str.16 D-40468 Düsseldorf Germany
Téléphone:+49 (0)700 8686 0700

- Nous vous conseillons de noter les informations suivantes afin de faciliter l'entretien.

Date d'achat :	Nom du magasin :
Date : jour mois année	
	Tél :